




## SLCBLUC-GF

### Ground-Fault Protected Power Connection Kit Installation Instruction Manual

	<p>Read and understand this manual before installing, operating or servicing this Power Connection Kit. Failure to understand these instructions could result in an accident causing serious injury or death. Only qualified</p>
---	--

Language	Page
English.....	1
Spanish (Español).....	13
French (Français).....	25
German (Deutsch).....	37
Italian (Italiano).....	49

## TABLE OF CONTENTS

Introduction.....	2
Safety Alert Symbol.....	2
Important Safety Instructions.....	3
Product Overview.....	4
Power Connection Kit Installation Instructions.....	6
Warranty Information.....	11



## INTRODUCTION

Thank you for purchasing a BriskHeat<sup>®</sup> Ground-Fault Protected Power Connection Kit. Your kit is designed to provide a long and efficient service life with function, reliability, and safety in mind.

For additional information concerning this, or other BriskHeat<sup>®</sup> products, please contact your local BriskHeat<sup>®</sup> distributor or contact us toll free (U.S. / Canada only) at 1-800-848-7673 or 614-294-3376.

## SAFETY ALERT SYMBOL

The symbol above is used to call your attention to instructions concerning your personal safety. It points out important safety precautions. It means "**ATTENTION! Become Alert! Your Personal Safety is involved!**" Read the message that follows and be alert to the possibility of personal injury or death.



Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death.



Hazards or unsafe practices that **COULD** result in severe personal injury or death.



Hazards or unsafe practices that **COULD** result in minor personal injury or property damage.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Additional copies of this manual are available upon request.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### **⚠ DANGER**

A person who has not read and understood all operating Instructions is not qualified to operate this product.

### **⚠ DANGER**

- Do not immerse power connection kit or heating cable in liquid.
- Keep volatile or combustible material away from power connection when in use.
- Use power connection kit and heating cable in approved locations only.
- Keep sharp metal objects away from power connection and heating cable.

Failure to observe these warnings may result in electric shock, risk of fire, and personal injury.

### **⚠ WARNING**

#### End-User Must Comply to the Following:

- Only qualified personnel are allowed to connect electrical wiring.
- Disconnect all supply power at the source before making any power connections.
- All electrical wiring must follow local electrical codes.
- The person who performs the final installation / wiring must be qualified for this work.
- The end-user is responsible for providing a suitable disconnecting device.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the product and/or property.

### Agency Approvals



Approvals valid only when installed in accordance with all applicable instructions, codes, and regulations.

### **⚠ CAUTION**

- Inspect all components before use.
- Do not use splice connection kit or heating cable if any component is damaged.
- Do not repair any damaged or faulty components.
- Do not crush or apply severe physical stress on any component of the system.
- Unit must be mounted away from vibration, impacts, water and corrosive gases.
- Do not operate above rated temperature value.
- Fasten power connection using approved methods only.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the product and/or property.

## PRODUCT OVERVIEW

### Description

SLCBLUC-GF is a plug-in, ground-fault protected power connection kit suitable for use with 120V SLCBL series self-regulating heating cables. This kit ensures compliance with NEC and CEC requirements for ground-fault protection of equipment. It does not protect people against the hazards of shock. The kit includes materials for one ground-fault protected power connection. Do not use this kit with aluminum feed wires.

### Applications

Use the SLCBLUC-GF kit with the following heating cables: SLCBL-B, SLCBL-BP and SLCBL-BF. SLCBL-B cable is designed for pipe freeze protection in dry locations. SLCBL-BP cable is designed for both wet and dry locations, as well as for roof and gutter de-icing. SLCBL-BF cable is designed for both wet and dry locations, as well as for strong chemical environments. The cable type is printed on the outer jacket of the cable.

### Additional Materials Required

Grounded, UL Listed 15-amp, 120-volt receptacle (Receptacle must be approved for wet locations if exposed to weather).

Additional cable ties may be required for roof and gutter applications.

Your application may require additional accessories: for example application tape for pipe applications; SLCBL-RCLIP10/SLCBLRCLIP50 roof clips and/or SLCBL-RDOWN1 downspout hangers for roof and gutter de-icing applications.

### Tools Required

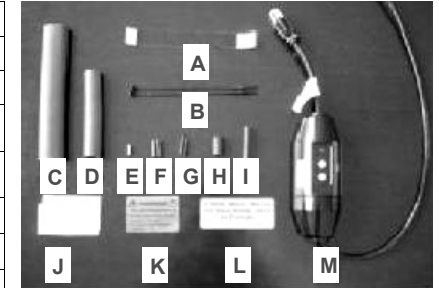
Crimp tools, Utility Knife, Needle Nose Pliers, Scissors, Cutter, Heat Gun.



### Kit Contents

Item	Qty	Description
A	1	Black cloth tapes 6"L x 1"W (15.2cm x 2.5cm)
B	2	Clamp ties
C	1	Black heat-shrinkable tube 8"L x 3/4"W (20.3cm x 1.9cm)
D	1	Black heat-shrinkable tube 5"L x 3/4"W (12.7cm x 1.9cm)
E	1	Uninsulated braid crimp
F	2	Insulated bus wire crimps
G	2	Black heat-shrinkable tube 1"L x 1/8"W (1.9cm x 0.3cm)
H	1	Black heat-shrinkable tube 1"L x 1/2"W (1.9cm x 1.3cm)
I	1	Black heat-shrinkable tube 1-1/2"L x 1/3"W (3.8cm x 0.85cm)
J	2	Mastic strips
K	2	Warning labels for pipe-trace application
L	2	De-icing and snow melting equipment labels
M	1	Plug-in ground fault equipment protection device

Note: Additional Accessories May Be Required.

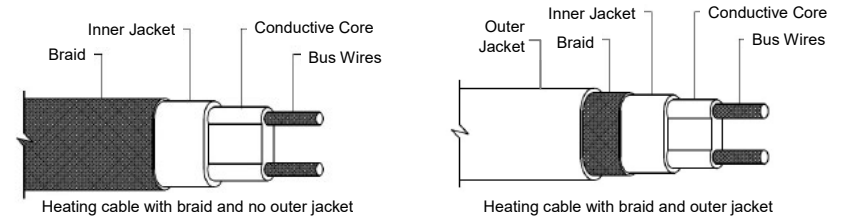


**WARNING:**

- These components are electrical devices. They must be installed correctly to ensure proper operation and to prevent shock or fire. Carefully follow all of the installation instructions and read these important warnings.
- To minimize the danger of fire from sustained electrical arcing if the heating cable is damaged or improperly installed, and to comply with the requirements of national electrical codes, ground-fault equipment protection must be used on each heating cable branch circuit. Arcing may not be stopped by conventional circuit protection.
- Component approvals and performance are based on the use of specified parts only. Do not substitute parts or use vinyl electrical tape.
- The black heating-cable core is conductive and can short. It must be properly insulated and kept dry.
- The conductive layer of this heating device must be connected to a suitable grounding terminal.
- Installer should apply the name plate label to the surface of the junction box.
- Keep ends of heating devices and kit components dry before installation.
- Keep components and heating cable ends dry before and during installation.
- Damaged bus wires can overheat or short. Do not break braid or bus wire strands when scoring the jacket or core.
- Bus wires will short if they contact each other. Keep bus wires separated.
- Heat-damaged components can short. Use a heat gun or torch with a soft yellow, low-heat flame, not a blue focused flame. Keep the flame moving to avoid overheating, blistering, or charring the heat-shrinkable tubes. Avoid heating other components. Replace any damaged parts.
- Use only fire-resistant insulation materials such as a fiberglass wrap. Leave these installation instructions with the user for future reference.
- The cable should not be twisted during installation.
- De-energize all power circuits before installation or servicing. The heating cable should not be embedded.

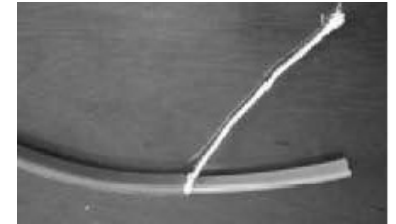
**CAUTION:** Charring or burning the heat-shrinkable tubes in this kit will produce fumes that may cause eye, skin, nose, and throat irritation.

## POWER CONNECTION KIT INSTALLATION INSTRUCTIONS

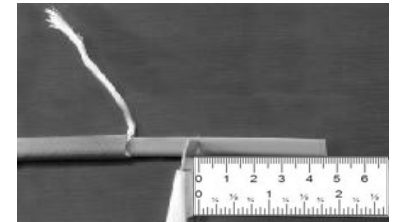
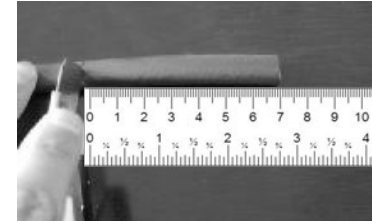


**Note:** Instructions generally show SLCBL-BP/BF series heating cable with braid and outer jacket. The SLCBL-B series heating cable without an outer jacket looks slightly different from those illustrated.

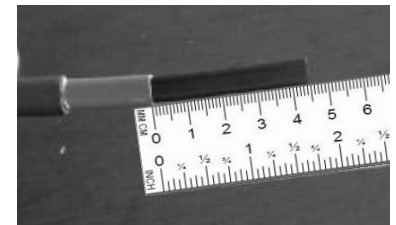
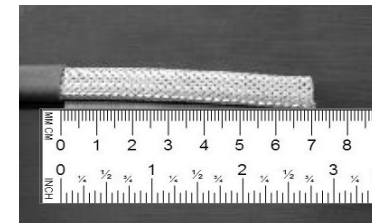
1. Slide 5" (12.7cm) tube and 8" (20.3cm) black heat-shrinkable tube over end of the plug-in cord.
4. Straighten the braid and twist into a "pigtail".



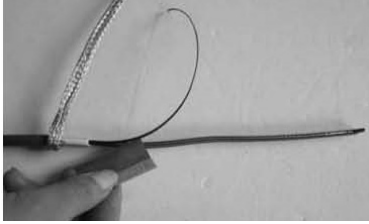
2. Cleanly cut off the end of each cable. Lightly score completely around and then down the outer jacket 2-3/4" (7cm). **CAUTION:** Do not cut braid or inner jacket.
5. Lightly score completely around and then down the inner jacket. The length is 1-4/5" (4.5cm). **CAUTION:** Do not cut bus wires!



3. Bend the heating cable to break jacket at score then peel off outer jacket.
6. Bend heating cable to break jacket at the score, then peel off the inner jacket.



7. Score outside edges of black conductive core.  
**CAUTION:** Do not cut bus wire strands.



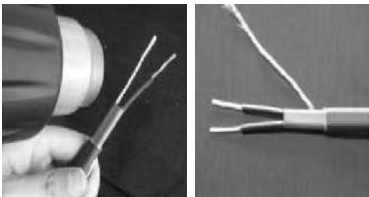
8. Peel exposed wires back from center conductive core.



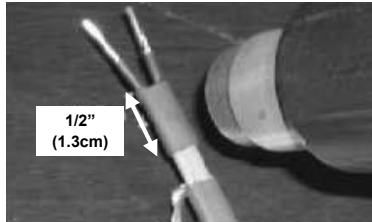
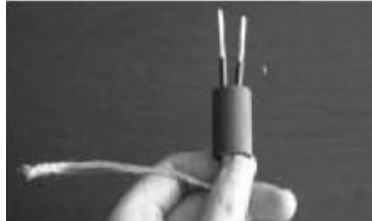
9. Cut and remove remaining center of core, leaving bare conductors.  
**CAUTION:** Do not cut bus wires!



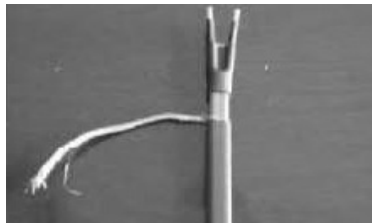
10. Slide 1/8" (0.3cm) x 1" (2.5cm) shrink tube over each bus wire. To shrink tubing, move heat source continuously from side to side. While shrinking, ensure that tubes remain against the black core.



11. Center the 1/2" (1.3cm) x 1" (2.5cm) heat-shrinkable tube over the end of heating cable as shown. Heat tube evenly until it shrinks and adhesive flows out of both ends. Shrink the tube completely. Immediately after shrinking, pinch with pliers between wires while tube is still hot. Hold for 10 seconds to ensure seal.



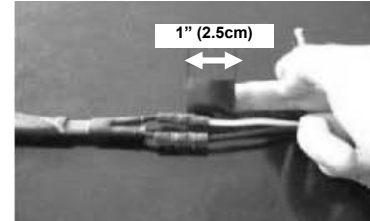
12. Trim the front bus wires to 1/4" (0.7cm).



13. Use insulated bus wire crimps and crimp tools to connect black and white wires to bus wires of heating cable.



14. Remove release paper from mastic strips, wrap one strip of mastic around the black wire against the end of the splice to provide a water block, then repeat for the white wire.



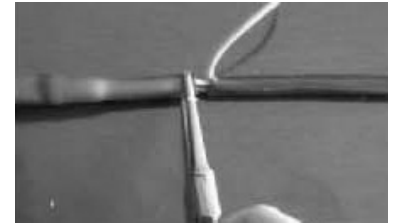
15. Squeeze the mastic together.



16. Center the 5" (12.7cm) heat-shrinkable tube over the splice. Make sure the tube extends over the end of each heating cable and the cord. Shrink the tube completely. Start at the middle and work toward each end. Keep heating after the tube has shrunk to melt mastic and adhesive inside the tube. Total heating time should be about 3 minutes.



17. Make sure the adhesive will appear at both ends. Immediately after shrinking, pinch first one end of the tube and then the other end with needle nose pliers until the ends stay sealed.



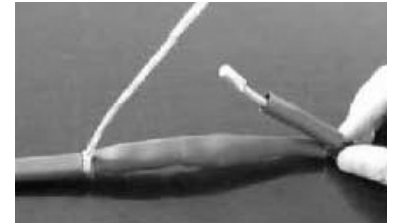
18. Slide one end of an insulated crimp connector over the end of the green wire.



19. Crimp using crimp tool.



20. Slide 1/3" (0.74cm) x 1-1/2" (0.37cm) shrink tubes over the ground wire, but do not shrink the tube.



21. Twist the braid pigtails together. Position the metal braided pigtail on top of the splice. Cut the pigtail so that it just reaches the midpoint of the splice.



22. Fold the other metal braid pigtail over 1/4" (0.64cm) and insert into the open end of the uninsulated crimp connector. Crimp using the crimp tool.



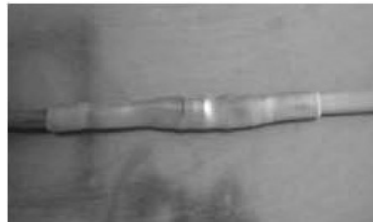
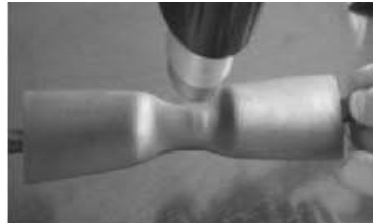
23. Center the heat-shrinkable tube over the uninsulated crimp connector. Shrink the tube completely. Start at the middle and work toward each end. Keep heating after tube has shrunk to melt adhesive inside the tube. Make sure the ring of adhesive will appear at both ends of the heat-shrink tube.



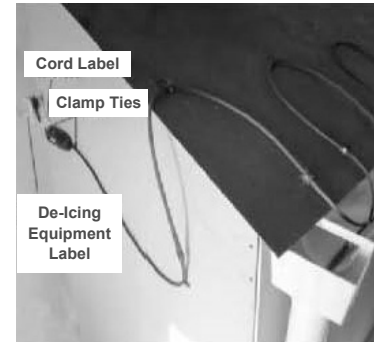
24. Wrap black cloth tape evenly around crimp and splice. Cover crimp completely.



25. Center the 8" (20.3cm) heat-shrinkable tube over the splice. Make sure the tube extends over the end of each heating cable and the cord. Shrink the tube completely. Start at the middle and work toward each end. Keep heating after tube has shrunk to melt mastic and adhesive inside the tube. Total heating time should be about 5 minutes.

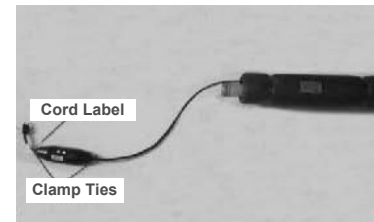


- 26(a). For Roof and Gutter De-Icing



- To prevent damage to the ground-fault equipment protection device and to provide strain relief, use clamp ties to secure the device to the wall near the receptacle. Be careful not to damage either the cord or the ground-fault unit.
- SLCBLUC-GF should be mounted high, away from pedestrians to prevent damage to the unit and risk of shock.
- Place label on a flat surface within 3" (7.6cm) of the supply connections.
- Plug the heating cable into a 15-A, 120V grounded outlet approved for wet locations.
- Make sure that:
  - Cord label is readily visible.
  - Indicator light on the ground-fault equipment protection device is on.
  - Receptacle is properly weatherproofed.
  - Ground-fault equipment protection device and power connection splice will not be submerged.

- 26(b). For Pipe Freeze Protection



- To prevent damage to the ground-fault equipment protection device and to provide strain relief, use clamp ties to secure the device to the wall near the receptacle. Be careful not to damage either the cord or the ground-fault unit.
- Plug the heating cable into a 15-A, 120V grounded outlet approved for wet locations.
- Make sure that:
  - Cord label is readily visible.
  - Indicator light on the ground-fault equipment protection device is on.
  - Receptacle is properly weatherproofed.
  - Ground-fault equipment protection device and power connection splice will not be submerged.

*Note: Pipe must be fully insulated.*

**WARRANTY INFORMATION**

BriskHeat warrants to the original purchaser of this product for the period of eighteen (18) months from date of shipment or twelve (12) months from date of installation, whichever comes first. BriskHeat's obligation and the exclusive remedy under this warranty shall be limited to the repair or replacement, at BriskHeat's option, of any parts of the product which may prove defective under prescribed use and service following BriskHeat's examination, is determined by BriskHeat to be defective. The complete details of the warranty can be found online at [www.briskheat.com](http://www.briskheat.com) or by contacting us at 1-800-848-7673 (toll free, U.S. / Canada) or 1-614-294-3376 (Worldwide).

**BriskHeat**<sup>®</sup>  
Corporation

4800 Hilton Corporate Dr, Columbus, OH 43232

Toll Free: 800-848-7673

Phone: 614-294-3376


Fax: 614-294-3807

Email: [bhtsales1@briskheat.com](mailto:bhtsales1@briskheat.com)



## SLCBLUC-GF

### Manual de instalación del kit de conexión eléctrica con protección contra tierra accidental

	Lea y comprenda este manual antes de instalar, hacer funcionar o reparar este kit de conexión eléctrica. La incapacidad de comprender estas instrucciones podría causar un accidente con lesiones graves o la muerte. Solo personal cualificado debe instalar, operar o reparar este kit.
---	---

## ÍNDICE

Introducción .....	14
Símbolo de alerta de seguridad .....	14
Instrucciones importantes de seguridad .....	15
Descripción general del producto .....	16
Instrucciones de instalación del kit de conexión eléctrica .....	18
Información de la garantía .....	23



## INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar un kit de conexión eléctrica con protección contra tierra accidental de BriskHeat<sup>®</sup>. Su kit está diseñado para proporcionar una vida útil prolongada y eficiente, con la función, la fiabilidad y la seguridad en mente.

Para obtener información adicional con respecto a este u otros productos BriskHeat<sup>®</sup>, comuníquese con su distribuidor local de BriskHeat<sup>®</sup> o llame a nuestro teléfono gratuito (solo para EE. UU. y Canadá) al 1-800-848-7673 o al 614-294-3376.

## SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD

El símbolo de arriba se usa para que preste atención a instrucciones que conciernen a la seguridad personal. Indica precauciones importantes relativas a la seguridad. Significa "¡ATENCIÓN! ¡Esté alerta! ¡Su seguridad personal está en riesgo!" Lea el mensaje que sigue y esté alerta a la posibilidad de lesiones personales o riesgo de muerte



Peligros inmediatos que **RESULTARÁN** en lesiones personales o muerte



Peligros o prácticas no seguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales graves o muerte



Peligros o prácticas no seguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales leves o daños a la propiedad

**¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!**  
Existen copias adicionales de este manual si lo solicita.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



### ⚠ PELIGRO

Una persona que no haya leído y comprendido todas las instrucciones de instalación no está cualificada para instalar el producto.

### ⚠ PELIGRO

- No sumerja el kit de conexión eléctrica ni el cable de calefacción en líquido.
- Mantenga el material volátil o inflamable lejos de la conexión eléctrica durante su uso.
- Use el kit de conexión eléctrica y el cable de calefacción solo en lugares aprobados.
- Mantenga los objetos metálicos afilados alejados de la conexión eléctrica y el cable de calefacción.

No respetar estas advertencias puede resultar en descarga eléctrica, riesgo de incendio y lesiones personales.

### ⚠ ADVERTENCIA

El usuario final debe cumplir lo siguiente:

- Solamente personal cualificado está autorizado para conectar los cables eléctricos.
- Antes de realizar cualquier conexión eléctrica, desconecte toda la energía eléctrica desde su fuente.
- Todo el cableado eléctrico debe cumplir las normativas eléctricas locales.
- La instalación/cableado finales deben ser inspeccionados por la autoridad que tenga jurisdicción en la zona donde se instala el calentador.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de desconexión adecuado.

No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

### Aprobaciones de agencias



Las probaciones son solo válidas cuando la instalación se ha realizado conforme a todas las instrucciones, normativas y regulaciones pertinentes.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Inspeccione todos los componentes antes de su uso.
- No use el kit de conexión de empalme o el cable de calefacción si alguno de los componentes está dañado.
- No repare los componentes dañados o defectuosos.
- No aplaste ni aplique tensión física fuerte sobre ningún componente del sistema.
- La unidad debe montarse lejos de vibraciones, impactos, agua o gases corrosivos.
- No opere por encima del valor nominal de temperatura.
- Fije la conexión eléctrica solo con los métodos aprobados.

No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

### Descripción

El modelo SLCBLUC-GF es un kit de conexión eléctrica con protección contra tierra accidental enchufable, adecuado para su uso con cables de calefacción autorreguladores de 120V de la serie SLCBL. Este kit garantiza el cumplimiento de los requisitos de NEC y CEC para la protección contra tierra accidental de los equipos. No proteja a las personas contra los peligros de descarga eléctrica. El kit incluye materiales para una conexión eléctrica con protección contra tierra accidental. No utilice este kit con cables de alimentación de aluminio.

### Aplicaciones

Use el kit SLCBLUC-GF con los siguientes cables de calefacción: SLCBL-B, SLCBL-BP y SLCBL-BF. El cable SLCBL-B está diseñado para entregar protección contra congelación de tuberías en lugares secos. El cable SLCBL-BP está diseñado para lugares húmedos y secos, así como para deshelar tejados y canalones. El cable SLCBL-BF está diseñado para lugares húmedos y secos, así como para entornos con sustancias químicas fuertes. El tipo de cable está impreso en la funda exterior del cable.

### Materiales adicionales necesarios

Toma con conexión a tierra y clasificación de UL de 15 amperios y 120 voltios (la toma debe estar aprobada para lugares húmedos si se expone a la intemperie). Es posible que se necesiten amarras para cables adicionales para aplicaciones de tejado y canalones.

Es posible que su aplicación necesite accesorios adicionales para aplicaciones de deshielo de tejados y canalones. sujetadores de tejado SLCBL-RCLIP10/SLCBL-RCLIP50 o soportes colgantes para tubo de bajada de aguas SLCBL-RDOWN1 para aplicaciones de deshielo de tejados y canalones.

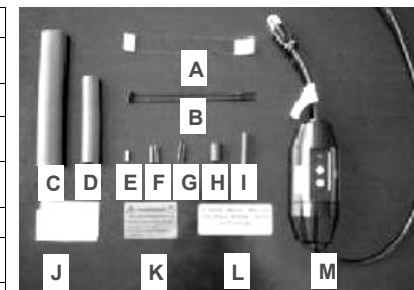
### Herramientas necesarias

Herramientas para plegar, cuchillo para uso general, pinzas de punta de aguja, tijeras, alicates de cortar, pistola de calor.



### Contenido del kit

Elemento	Cant.	Descripción
A	1	Cintas de tela negras de 15,2 cm L x 2,5 cm A (6" L x 1" A)
B	2	Amarras de abrazadera
C	1	Tubo termocontraíble negro de 20,3 cm L x 1,9 cm A (8" L x 3/4" A)
D	1	Tubo termocontraíble negro de 12,7cm L x 1,9 cm A (5" L x 3/4" A)
E	1	Pliegue de trenza sin aislamiento
F	2	Pliegues de cable de barra colectora con aislamiento
G	2	Tubo termocontraíble negro de 1,9cm L x 0,3cm A (1" L x 1/8" A)
H	1	Tubo termocontraíble negro de 1,9cm L x 1,3 cm A (1" L x 1/2" A)
I	1	Tubo termocontraíble negro de 3,8 cm L x 0,85 cm A (1-1/2" L x 1/3" A)
J	2	Tiras de cinta Mastic
K	2	Etiquetas de advertencia para aplicación de traceado de tuberías
L	2	Etiquetas de equipos de deshielo y derretimiento de nieve
M	1	Dispositivo enchufable de protección para equipos contra tierra accidental



Importante: Es posible que se necesiten accesorios adicionales.

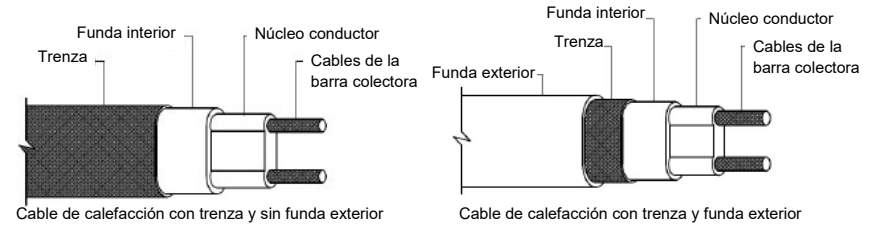


## ADVERTENCIA:

- Estos componentes son dispositivos eléctricos. Se deben instalar correctamente para asegurar su funcionamiento adecuado y evitar descargas eléctricas o incendios. Siga con atención todas las instrucciones de instalación y lea estas advertencias importantes.
- Para minimizar el peligro de incendio producto de un arco eléctrico sostenido si el cable de calefacción está dañado o instalado incorrectamente, y para cumplir con los requisitos de los códigos eléctricos nacionales, se debe usar protección contra tierra accidental para los equipos en cada circuito derivado del cable de calefacción. La formación de arco eléctrico no se puede detener con una protección de circuitos convencional.
- Las aprobaciones y el rendimiento de los componentes se basan en el uso exclusivo de las piezas especificadas. No sustituya piezas ni use cinta eléctrica de vinilo.
- El núcleo negro del cable de calefacción es conductor y se puede cortocircuitar. Se debe aislar correctamente y mantener seco.
- La capa conductora de este dispositivo de calefacción se debe conectar a un terminal de conexión a tierra adecuado.
- El instalador debería pegar la etiqueta de identificación en la superficie de la caja de empalmes.
- Mantenga los extremos de los dispositivos de calefacción y los componentes del kit secos antes de la instalación.
- Mantenga los componentes y los extremos del cable de calefacción secos antes y durante la instalación.
- Los cables de la barra colectora que estén dañados se pueden sobrecalentar o cortocircuitar. No rompa los hilos del cable de la barra colectora ni de la trenza cuando estríe la funda o el núcleo.
- Los cables de la barra colectora se cortocircuitarán si entran en contacto entre sí. Mantenga los cables de la barra colectora separados.
- Los componentes dañados por calor se pueden cortocircuitar. Use una pistola de calor o soplete con una llama amarilla suave de calor bajo, no una llama azul focalizada. Mantenga la llama en movimiento para evitar el sobrecalentamiento, la generación de burbujas o la carbonización de los tubos termocontraíbles. Evite calentar otros componentes. Reemplace las piezas dañadas.
- Use únicamente materiales de aislamiento resistentes al fuego, como envoltura de fibra de vidrio. Deje estas instrucciones de instalación con el usuario para referencias futuras.
- El cable no se debe torcer durante la instalación.
- Desenergice todos los circuitos eléctricos antes de la instalación o de realizar reparaciones. El cable de calefacción no se debe empotrar.

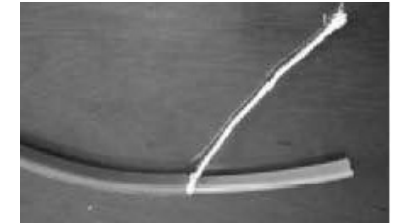
**PRECAUCIÓN:** Carbonizar o quemar los tubos termocontraíbles de este kit producirá humos que pueden provocar irritación en los ojos, piel, nariz y garganta.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL KIT DE CONEXIÓN ELÉCTRICA

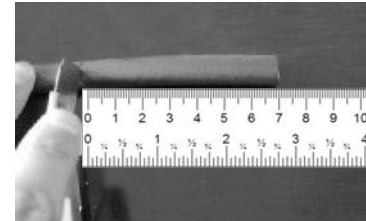


**Importante:** Las instrucciones generalmente muestran el cable de calefacción de la serie SLCBL-BP/BF con trenza y funda exterior. El cable de calefacción de la serie SLCBL-B sin funda exterior se ve levemente distinto a los que se muestran en la ilustración.

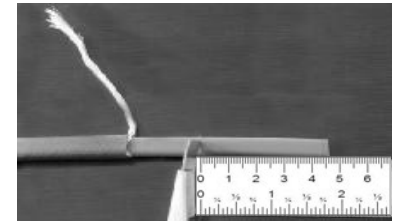
1. Deslice el tubo de 12,7 cm (5") y el tubo termocontraíble negro de 20,3 cm (8") sobre el extremo del cordón enchufable.
4. Enderece la trenza y tuérzala como una "coleta".



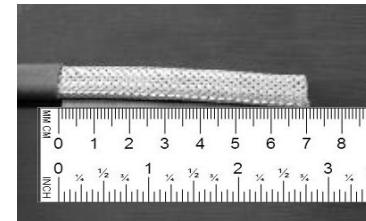
2. Corte limpiamente el extremo de cada cable. Estríe levemente todo alrededor de la funda exterior, 7 cm (2-3/4") hacia abajo desde el extremo.  
**PRECAUCIÓN:** No corte la trenza ni la funda interior.



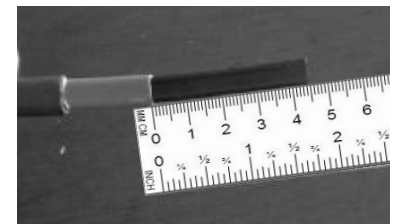
5. Estríe levemente todo alrededor de la funda interior, y luego bájela. La longitud es 4,5 cm (1-4/5").  
**PRECAUCIÓN:** No corte los cables de la barra colectora.



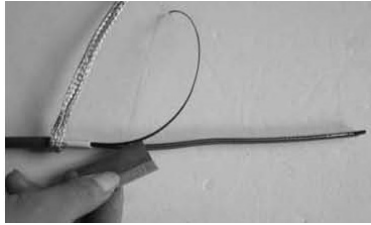
3. Doble el cable de calefacción para romper la funda en la estría, luego pele la funda exterior.



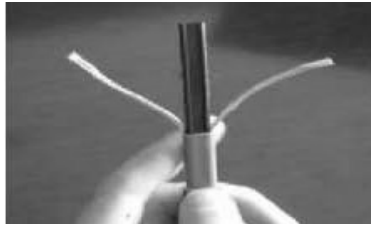
6. Doble el cable de calefacción para romper la funda en la estría, luego pele la funda interior.



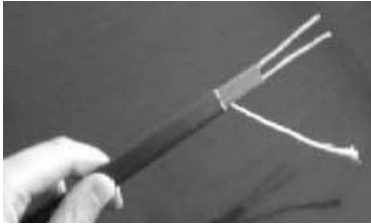
7. Estíre los bordes exteriores del núcleo conductor negro.
- PRECAUCIÓN:** No corte los hilos del cable de la barra colectora.



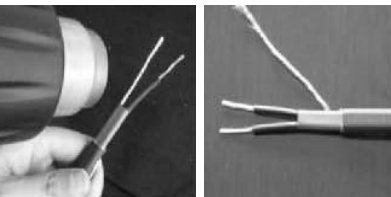
8. Pele los cables expuestos hacia atrás desde el núcleo conductor del centro.



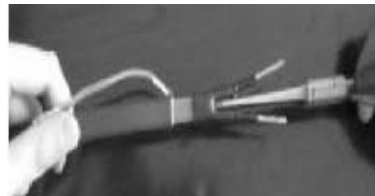
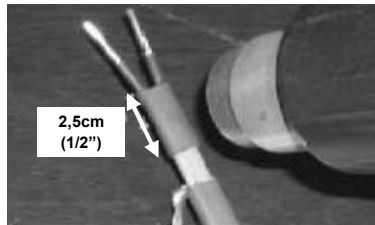
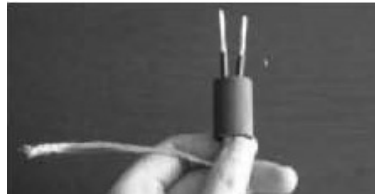
9. Corte y retire el resto del centro del núcleo y deje los conductores descubiertos.
- PRECAUCIÓN:** No corte los cables de la barra colectora.



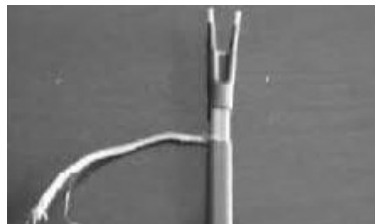
10. Deslice el tubo de termocontracción de 0,3 cm x 2,5 cm (1/8" x 1") sobre cada cable de la barra colectora. Para contraer el tubo, mueva continuamente la fuente de calor de un lado a otro. Mientras realiza la contracción, asegúrese de que los tubos permanezcan contra el núcleo negro.



11. Centre el tubo termocontraible de 1,3 cm x 2,5 cm (1/2" x 1") sobre el extremo del cable de calefacción como se muestra. Caliente el tubo uniformemente hasta que se contraiga y el adhesivo fluya por ambos extremos. Contraiga el tubo completamente. Inmediatamente después de realizar la contracción, presione con las pinzas entre los hilos mientras el tubo aún está caliente. Mantenga durante 10 segundos para garantizar el sellado. Trim the front bus wires to 1/4" (0.7cm).



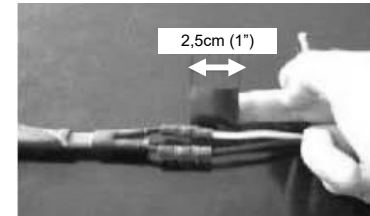
12. Corte los cables delanteros de la barra colectora para que queden de 0,7 cm (1/4").



13. Use los pliegues de cable de barra colectora con aislamiento y las herramientas para plegar para conectar los cables blanco y negro a los cables de la barra colectora del cable de calefacción.



14. Retire el papel antiadhesivo de las tiras de cinta Mastic, envuelva una tira de cinta Mastic alrededor del cable negro contra el extremo del empalme para proporcionar un bloqueo contra el agua, y luego repita con el cable blanco.



15. Junte la cinta Mastic.



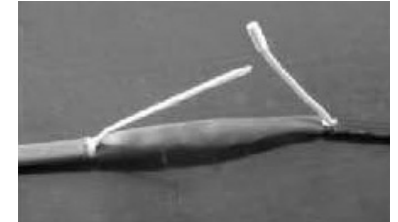
16. Centre el tubo termocontraible de 12,7 cm (5") sobre el empalme. Asegúrese de que el tubo se extienda sobre el extremo de cada cable de calefacción y el cordón. Contraiga el tubo completamente. Comience en el medio y trabaje hacia cada extremo. Mantenga el calor después de que el tubo se ha contraído para derretir la cinta Mastic y el adhesivo al interior del tubo. El tiempo total de calentamiento debería ser de aproximadamente 3 minutos.



17. Asegúrese de que el adhesivo salga por ambos extremos. Inmediatamente después de la contracción, presione primero un extremo del tubo y luego el otro con pinzas de punta de aguja hasta que el extremo permanezca sellado.



18. Deslice un extremo de un conector de pliegue con aislamiento sobre el extremo del cable verde.



19. Pliegue con la herramienta para plegar.



20. Deslice los tubos de 0,74 cm x 0,37cm (1/3" x 1-1/2") sobre el cable de conexión a tierra, pero no contraiga el tubo.



21. Tuerza las coletas de trenza juntas. Coloque la coleta metálica trenzada en la parte superior del empalme. Corte la coleta de modo que solo alcance el punto medio del empalme.



22. Doble la coleta metálica trenzada 0,64 cm (1/4") e insértela en el extremo abierto del conector de pliegue sin aislamiento. Pliegue con la herramienta para plegar.



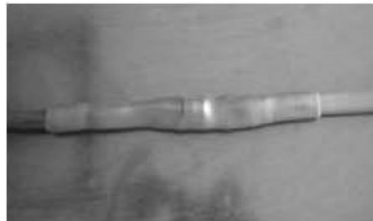
23. Centre el tubo termocontraíble sobre el conector de pliegue sin aislamiento. Contraiga el tubo completamente. Comience en el medio y trabaje hacia cada extremo. Mantenga el calor después de que el tubo se ha contraído para derretir el adhesivo al interior del tubo. Asegúrese de que el anillo de adhesivo aparezca en ambos extremos del tubo de termocontracción.



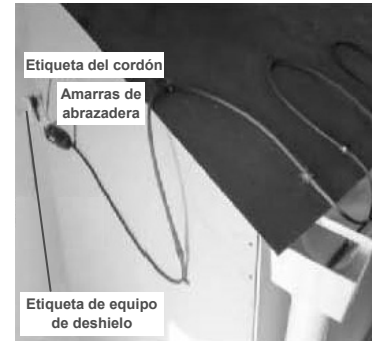
24. Envuelva la cinta de tela negra uniformemente alrededor del pliegue y el empalme. Cubra el pliegue completamente.



25. Centre el tubo termocontraíble de 20,3cm (8") sobre el empalme. Asegúrese de que el tubo se extienda sobre el extremo de cada cable de calefacción y el cordón. Contraiga el tubo completamente. Comience en el medio y trabaje hacia cada extremo. Mantenga el calor después de que el tubo se ha contraído para derretir la cinta Mastic y el adhesivo al interior del tubo. El tiempo total de calentamiento debería ser de aproximadamente 5 minutos.

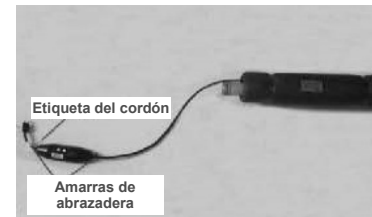


- 26(a). Para deshielo de tejados y canalones



- Para evitar daños al dispositivo de protección contra tierra accidental para los equipos y para proporcionar protección contra tirones, use amarras de abrazadera para fijar el dispositivo a la pared cerca de la toma. Tenga cuidado de no dañar el cordón ni la unidad de tierra accidental.
- El kit SLCBLUC-GF se debe montar en altura, alejado de los peatones, para evitar daños a la unidad y el riesgo de descargas eléctricas.
- Coloque la etiqueta en una superficie plana a 7,6 cm (3") de las conexiones de suministro.
- Enchufe el cable de calefacción en una toma conectada a tierra de 15 A, 120 V, aprobada para lugares húmedos.
- Asegúrese de lo siguiente :
  - La etiqueta del cordón sea fácilmente visible.
  - La luz indicadora en el dispositivo de protección para equipos contra tierra accidental esté encendida.
  - La toma esté correctamente impermeabilizada.
  - El dispositivo de protección para equipos contra tierra accidental y el empalme de conexión eléctrica no estén sumergidos.

- 26(b). Para protección de tuberías contra la congelación



- Para evitar daños al dispositivo de protección contra tierra accidental para los equipos y para proporcionar protección contra tirones, use amarras de abrazadera para fijar el dispositivo a la pared cerca de la toma. Tenga cuidado de no dañar el cordón ni la unidad de tierra accidental.
- Enchufe el cable de calefacción en una toma conectada a tierra de 15 A, 120 V, aprobada para lugares húmedos.
- Asegúrese de lo siguiente :
  - La etiqueta del cordón sea fácilmente visible.
  - La luz indicadora en el dispositivo de protección para equipos contra tierra accidental esté encendida.
  - La toma esté correctamente impermeabilizada.
  - El dispositivo de protección para equipos contra tierra accidental y el empalme de conexión eléctrica no estén sumergidos.

**Importante:** La tubería debe estar completamente aislada. .

## INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

BriskHeat concede una garantía al comprador original del producto durante un periodo de dieciocho (18) meses desde la fecha del envío o doce (12) meses desde la fecha de instalación, la que llegue antes. La obligación y remedio exclusivo de BriskHeat, sujetos a esta garantía, estarán limitados a la reparación o sustitución, a discreción de BriskHeat, de cualquier pieza del producto que se haya demostrado estar defectuosa en las condiciones de uso y servicio establecidas, después de una inspección realizada por BriskHeat y de que BriskHeat haya determinado que está defectuosa. Los detalles completos de la garantía están disponibles en línea en [www.briskheat.com](http://www.briskheat.com) o mediante llamada telefónica al 1-800-848-7673 (línea gratuita, en EE. UU./Canadá) o 1-614-294-3376 (en todo el mundo).

**BriskHeat**<sup>®</sup>  
Corporation

4800 Hilton Corporate Dr, Columbus, OH 43232

Línea gratuita: 800-848-7673

Número de teléfono: 614-294-3376

Fax: 614-294-3807

Correo electrónico: [bhtsales1@briskheat.com](mailto:bhtsales1@briskheat.com)



## SLCBLUC-GF

### Manuel d'installation du kit de connexion électrique avec dispositif de protection contre les défauts de terre

	<p>Veillez à lire et à bien comprendre ce manuel avant d'installer, d'utiliser ou d'effectuer des tâches d'entretien sur ce kit de connexion électrique. Tout manquement à ces instructions pourrait entraîner un accident et causer des blessures graves ou la mort. Seul du personnel qualifié doit installer, utiliser ou entretenir ce kit.</p>
--	---

## TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	26
Symbole d'avertissement de sécurité .....	26
Consignes de sécurité importantes .....	27
Présentation du produit .....	28
Consignes d'installation du kit de connexion électrique .....	30
Informations sur la garantie .....	35



## INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un kit de connexion électrique avec dispositif de protection contre les défauts de terre BriskHeat<sup>®</sup>. Votre kit est conçu pour fournir une durée de service longue et efficace alliant fonction, fiabilité et sécurité.

Pour obtenir davantage d'informations à ce sujet ou concernant d'autres produits BriskHeat<sup>®</sup>, contactez votre distributeur BriskHeat<sup>®</sup> local ou appelez BriskHeat au 1-800-848-7673 (appel gratuit aux États-Unis et au Canada uniquement) ou au 614-294-3376.

## SYMBOLE D'AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Le symbole ci-dessus est utilisé pour attirer votre attention sur des instructions concernant votre sécurité personnelle. Il souligne des consignes de sécurité importantes. Il signifie « **ATTENTION ! Restez vigilant !** Il en va de votre sécurité ! » Lisez le message qui suit et soyez vigilant quant aux risques de blessures corporelles graves ou mortelles.



Indique des dangers immédiats qui **ENTRAÎNERONT** des blessures graves, voire mortelles.



Indique des dangers ou des pratiques dangereuses **POUVANT ENTRAÎNER** des blessures graves ou mortelles.



Indique des dangers ou des pratiques dangereuses **POUVANT ENTRAÎNER** des blessures graves ou mortelles.

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

Des exemplaires supplémentaires de ce manuel sont disponibles sur demande.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### **⚠ DANGER**

Une personne n'ayant pas lu et compris toutes les instructions d'installation de l'équipement n'est pas qualifiée pour procéder à son installation.

### **⚠ DANGER**

- Ne pas immerger le kit de connexion électrique ou le câble de chauffage dans du liquide.
- Garder les matières volatiles ou combustibles à l'écart de la connexion électrique pendant l'utilisation.
- Utiliser le kit de connexion électrique et le câble de chauffage dans les endroits approuvés uniquement.
- Garder les objets métalliques pointus ou tranchants à l'écart de la connexion électrique et du câble de chauffage.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un choc électrique, un risque d'incendie et des blessures corporelles.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

L'utilisateur final doit respecter les règles suivantes :

- Seul un personnel qualifié est autorisé à connecter le câblage électrique.
- Déconnecter toute l'alimentation électrique à la source avant de réaliser des connexions électriques.
- Tout le câblage électrique doit être conforme aux codes électriques locaux.
- La personne qui réalise l'installation ou le câblage final doit être qualifiée pour ce travail.
- Il appartient à l'utilisateur final de fournir un dispositif de déconnexion adéquat.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à l'appareil.

### Homologations



Les homologations restent valides uniquement si les instructions, les codes et les réglementations en vigueur ont été respectés au cours de l'installation.

### **⚠ ATTENTION**

- Inspecter tous les composants avant utilisation.
- Ne pas utiliser le kit de connexion électrique ou le câble de chauffage si un des composants est endommagé.
- Ne pas réparer les composants endommagés ou défectueux.
- Ne pas écraser ou appliquer de force physique sévère aux composants du système.
- Doit être monté à l'écart de vibrations, impacts, eau et gaz corrosifs.
- Ne pas utiliser au-dessus de la température nominale.
- Fixer le kit de connexion électrique et le câble de chauffage avec des méthodes approuvées uniquement.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à l'appareil.

## PRÉSENTATION DU PRODUIT

### Description

Le modèle SLCBLUC-GF est un kit de connexion électrique avec dispositif de protection contre les défauts de terre pouvant être utilisé avec les câbles de chauffage autorégulateurs 120 V de série SLCBL. Ce kit permet d'assurer la conformité avec les réglementations NEC et CEC concernant la protection contre les défauts de terre de l'équipement. Il ne protège pas les gens contre les dangers des chocs électriques. N'utilisez pas ce kit avec des fils d'alimentation en aluminium.

### Applications

Utilisez le kit SLCBLUC-GF avec les câbles de chauffage suivants : SLCBL-B, SLCBL-BP et SLCBL-BF. Le câble SLCBL-B est conçu pour la protection antigel des tuyaux dans des endroits secs. Le câble SLCBL-BP est conçu pour les endroits secs et humides, ainsi que pour le dégivrage des toits et des gouttières. Le câble SLCBL-BF est conçu pour les endroits secs et humides, ainsi que pour les milieux contenant de puissants produits chimiques. Le type du câble est imprimé sur la gaine externe du câble.

### Autres composants nécessaires

Réceptacle mis à la terre de 15 A, 120 volts homologué UL (le réceptacle doit être homologué pour les endroits humides s'il est exposé aux intempéries). Des attaches de câble supplémentaires peuvent être nécessaires pour les applications sur toit ou gouttière.

Il est possible que vous ayez besoin d'accessoires supplémentaires, par exemple, de ruban dans les applications de tuyauterie ; attaches de toit SLCBL-RCLIP10/SLCBL-RCLIP50 et/ou supports de tuyau de descente SLCBL-RDOWN1 dans les applications de dégivrage de toit et de gouttière.

### Outils nécessaires

Outils de sertissage, couteau universel, pince à bec pointu, ciseaux, cisailles, pistolet à air chaud.



### Contenu du kit

Élément	Qté	Description
A	1	Rubans en toile noire, 6 po L x 1 po I (15,2 cm x 2,5 cm)
B	2	Colliers de serrage
C	1	Gaine thermorétractable noire, 8 po L x 0,75 po I (20,3 cm x 1,9 cm)
D	1	Gaine thermorétractable noire, 5 po L x 0,75 po I (12,7 cm x 1,9 cm)
E	1	Sertissure de tresse non isolée
F	2	Sertissures de fil collecteur isolées
G	2	Gaine thermorétractable noire, 1 po L x 0,125 po I (2,5 cm x 0,3 cm)
H	1	Gaine thermorétractable noire, 1 po L x 0,5 po I (1,9 cm x 1,3 cm)
I	1	Gaine thermorétractable noire, 1,5 po L x 0,33 po I (3,8 cm x 0,85 cm)
J	2	Bandes de mastic
K	2	Étiquettes d'avertissement pour applications de chauffage de tuyaux
L	2	Étiquettes d'équipement de dégivrage et de chauffage de surfaces à ciel ouvert
M	1	Dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre branchable



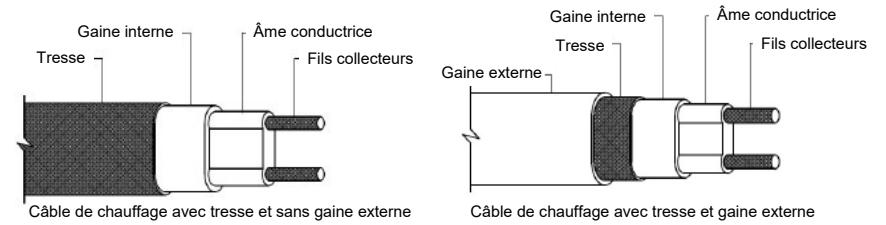
Remarque: il est possible que des accessoires supplémentaires soient nécessaires.

## AVERTISSEMENT:

- Ces composants sont des appareils électriques. Ils doivent être installés correctement pour assurer un fonctionnement correct et éviter les chocs électriques et les incendies. Suivre soigneusement toutes les consignes d'installation et lire ces avertissements importants.
- Pour minimiser le danger associé à la production soutenue d'un arc électrique si le câble de chauffage est endommagé ou installé incorrectement, et pour se conformer aux exigences des codes d'électricité nationaux, un dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre doit être utilisé sur chaque circuit de dérivation de câble de chauffage. Les arcs électriques ne peuvent être arrêtés par une protection de circuit conventionnelle.
- L'approbation et les performances des composants se basent sur l'utilisation exclusive des pièces spécifiées. Ne substituez pas les pièces et n'utilisez pas de ruban isolant en vinyle.
- L'âme noire du câble de chauffage est conductrice et peut créer des courts-circuits. Elle doit être isolée correctement et rester sèche.
- La couche conductrice de cet appareil de chauffage doit être connectée à une borne de terre adaptée.
- L'installateur doit appliquer l'étiquette de nom à la surface de la boîte de jonction.
- Veillez à ce que les extrémités des dispositifs de chauffage et les composants du kit restent secs avant l'installation.
- Veillez à ce que les composants et extrémités des câbles de chauffage restent secs avant et pendant l'installation.
- Les fils collecteurs endommagés peuvent surchauffer ou provoquer des courts-circuits. Ne cassez pas les torons des tresses ou des fils collecteurs lorsque vous entaillez la gaine ou l'âme.
- Les fils collecteurs créeront un court-circuit s'ils entrent en contact les uns avec les autres. Veillez à maintenir les fils collecteurs séparés.
- Les composants endommagés par la chaleur peuvent créer un court-circuit. Utilisez un pistolet à air chaud ou un chalumeau avec une flamme jaune orange de faible température, pas une flamme bleue concentrée. Gardez la flamme en mouvement pour éviter que les gaines thermorétractables surchauffent, cloquent ou soient carbonisées. Évitez de chauffer les autres composants. Remplacez les pièces endommagées.
- Utilisez uniquement des matériaux d'isolation résistants au feu comme une enveloppe en fibre de verre. Laissez les consignes d'installation à l'utilisateur pour référence ultérieure.
- Le câble ne doit pas être tordu pendant l'installation.
- Désactivez tous les circuits électriques avant l'installation ou l'entretien. Le câble de chauffage ne doit pas être noyé.

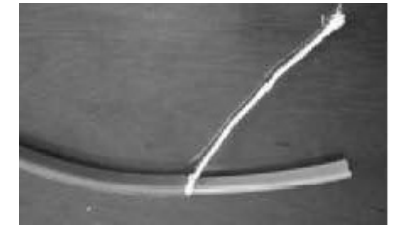
**ATTENTION:** la carbonisation ou la brûlure des gaines thermorétractables de ce kit produit des vapeurs pouvant irriter les yeux, la peau, le nez et la gorge.

## CONSIGNES D'INSTALLATION DU KIT DE CONNEXION ÉLECTRIQUE

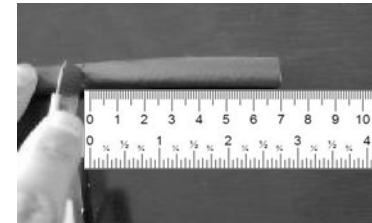


**Remarque:** les instructions montrent généralement le câble de chauffage série SLCBL-BP/BF avec tresse et gaine externe. Le câble de chauffage série SLCBL-B sans gaine externe est d'un aspect légèrement différent de ceux qui sont illustrés.

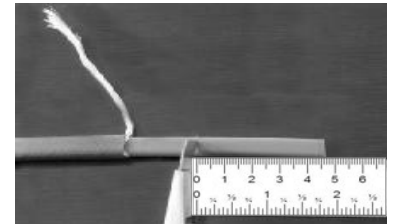
1. Glissez une gaine de 5 po (12,7 cm) et une gaine thermorétractable noire de 8 po (20,3 cm) sur l'extrémité du cordon de raccordement.
4. Redressez la tresse puis enroulez-la en toron.



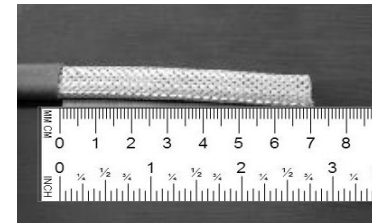
2. Coupez nettement l'extrémité de chaque câble. Incisez légèrement tout autour puis le long de la gaine externe sur une distance de 2,75 po (7 cm). **ATTENTION:** ne coupez pas la tresse ni la gaine interne.



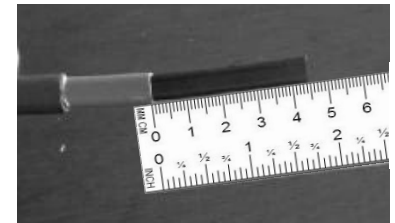
5. Incisez légèrement tout autour puis le long de la gaine interne. La longueur est de 1,8 po (4,5 cm). **ATTENTION:** ne coupez pas les fils collecteurs !



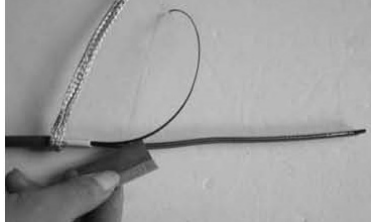
3. Courbez le câble de chauffage pour casser la gaine au niveau de l'incision, puis pelez la gaine externe.



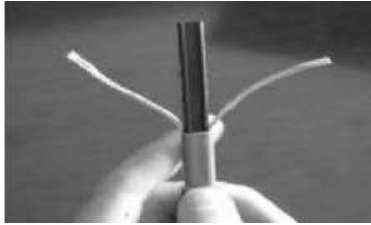
6. Courbez le câble de chauffage pour casser la gaine au niveau de l'incision, puis pelez la gaine interne.



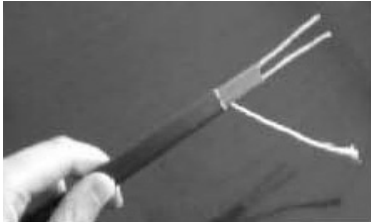
7. Incisez les bords externes de l'âme conductrice noire.  
**ATTENTION:** ne coupez pas les torons des fils collecteurs.



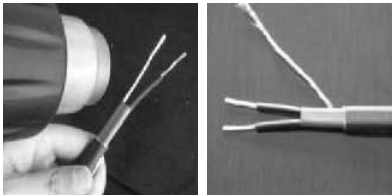
8. Séparez les fils exposés de l'âme conductrice centrale.



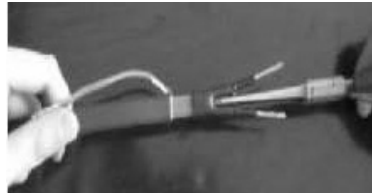
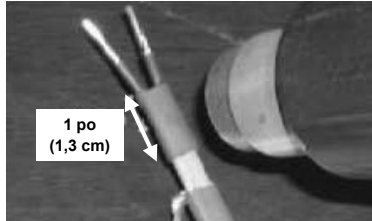
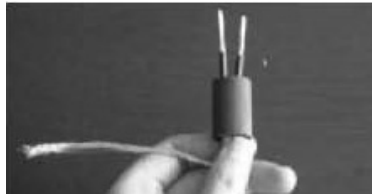
9. Coupez et enlevez l'âme centrale restante, en laissant les conducteurs nus.  
**ATTENTION:** ne coupez pas les fils collecteurs !



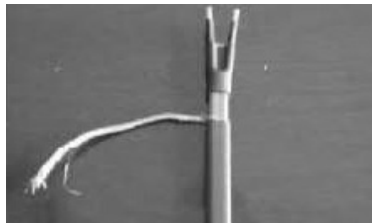
10. Glissez la gaine thermorétractable de 0,125 po (0,3 cm) x 1 po (2,5 cm) sur chaque fil collecteur. Pour rétracter la gaine, déplacez continuellement la source de chaleur d'un côté à l'autre. Lors de cette procédure, veillez à ce que les gaines restent plaquées contre l'âme noire.



11. Centrez la gaine thermorétractable de 0,5 po (1,3 cm) x 1 po (2,5 cm) sur l'extrémité du câble de chauffage comme illustré. Chauffez la gaine de manière égale jusqu'à ce qu'elle se rétracte et que l'adhésif coule des deux côtés. Rétractez complètement la gaine. Pincez immédiatement la gaine entre les fils à l'aide d'une pince, alors que la gaine est toujours chaude. Maintenez le pinçage pendant 10 secondes pour assurer une bonne étanchéité.



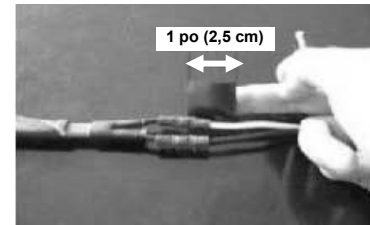
12. Coupez les fils collecteurs à une longueur de 0,25 po (0,7 cm).



13. Utilisez des sertissages de fil collecteur isolés et des outils de sertissage pour connecter les fils blanc et noir aux fils collecteurs du câble de chauffage.



14. Retirez le papier antiadhésif des bandes de mastic, enroulez une bande de mastic autour du fil noir contre l'extrémité de l'épissure pour bloquer l'eau, puis répétez cette opération avec le fil blanc.



15. Pressez le mastic l'un contre l'autre.



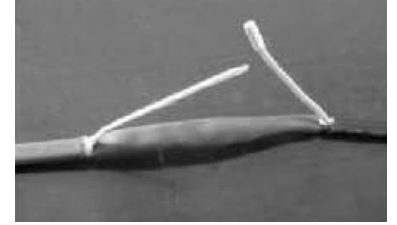
16. Centrez la gaine thermorétractable de 5 po (12,7 cm) sur l'épissure. Veillez à ce que la gaine s'étende sur l'extrémité de chaque câble de chauffage et le cordon. Rétractez complètement la gaine. Commencez au milieu et passez progressivement à chaque extrémité. Continuez à chauffer une fois que la gaine s'est rétractée pour faire fondre le mastic et l'adhésif qui se trouvent dans la gaine. La durée de chauffe totale doit être d'environ 3 minutes.



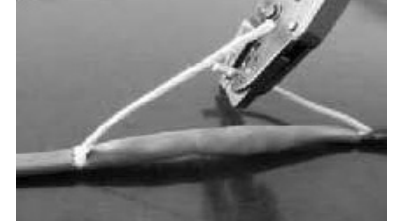
17. Veillez à ce que l'adhésif apparaisse à chaque extrémité. Immédiatement après l'opération de rétraction, pincez d'abord une extrémité de la gaine puis l'autre avec une pince à bec pointu jusqu'à ce que les extrémités restent scellées.



18. Glissez une extrémité de raccord de sertissage isolé sur une extrémité du fil vert.



19. Sertissez à l'aide de l'outil de sertissage.



20. Glissez les gaines thermorétractables de 0,33 po (0,84 cm) x 1,5 po (3,8 cm) sur le fil de terre, mais ne rétractez pas la gaine.





21. Torsadez les torons de tresse l'un avec l'autre. Placez le toron de tresse métallique sur l'épissure. Coupez le toron pour qu'il atteigne tout juste le milieu de l'épissure.



22. Pliez l'autre toron de tresse métallique sur 0,25 po (0,64 cm) et insérez-le dans l'extrémité ouverte du raccord de sertissage non isolé. Sertissez à l'aide de l'outil de sertissage.



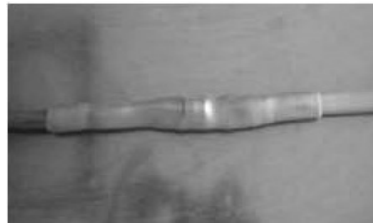
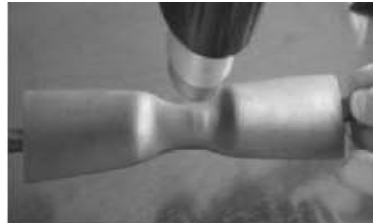
23. Centrez la gaine thermorétractable sur le raccord de sertissage non isolé. Rétractez complètement la gaine. Commencez au milieu et passez progressivement à chaque extrémité. Continuez à chauffer une fois que la gaine s'est rétractée pour faire fondre l'adhésif qui se trouve dans la gaine. Veillez à ce que l'anneau d'adhésif apparaisse aux deux extrémités de la gaine thermorétractable.



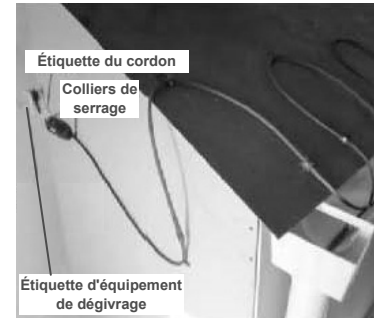
24. Enroulez le ruban en toile noire uniformément autour du sertissage et de l'épissure. Couvrez entièrement la sertissure.



25. Centrez la gaine thermorétractable de 8 po (20,3 cm) sur l'épissure. Veillez à ce que la gaine s'étende sur l'extrémité de chaque câble de chauffage et le cordon. Rétractez complètement la gaine. Commencez au milieu et passez progressivement à chaque extrémité. Continuez à chauffer une fois que la gaine s'est rétractée pour faire fondre le mastic et l'adhésif qui se trouvent dans la gaine. La durée de chauffe totale doit être d'environ 5 minutes.

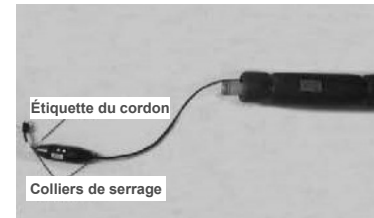


- 26(a). Pour le dégivrage des toits et des gouttières



- Pour éviter d'endommager le dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre et pour réduire la tension, utilisez des colliers de serrage pour fixer le dispositif au mur à proximité du réceptacle. Veillez à ne pas endommager le cordon et l'unité de protection de mise à la terre.
- Le modèle SLCBLUC-GF doit être monté en hauteur, à l'écart des piétons pour éviter que l'unité soit endommagée et les risques de chocs électriques.
- Placez l'étiquette sur une surface plate à moins de 3 po (7,6 cm) des connexions d'alimentation.
- Branchez le câble de chauffage dans une prise de 15 A, 120 V mise à la terre homologuée pour les endroits humides.
- Assurez-vous que :
  - L'étiquette du cordon est clairement visible.
  - Le témoin lumineux du dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre est allumé.
  - Le réceptacle est correctement étanchéisé.
  - Le dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre et l'épissure de connexion de l'alimentation ne seront pas submergés.

- 26(b). Pour la protection antigel des tuyaux



- Pour éviter d'endommager le dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre et pour réduire la tension, utilisez des colliers de serrage pour fixer le dispositif au mur à proximité du réceptacle. Veillez à ne pas endommager le cordon et l'unité de protection de mise à la terre.
- Branchez le câble de chauffage dans une prise de 15 A, 120 V mise à la terre homologuée pour les endroits humides.
- Assurez-vous que :
  - L'étiquette du cordon est clairement visible.
  - Le témoin lumineux du dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre est allumé.
  - Le réceptacle est correctement étanchéisé.
  - Le dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre et l'épissure de connexion de l'alimentation ne seront pas submergés.

**Remarque:** le tuyau doit être entièrement isolé.

## INFORMATIONS SUR LA GARANTIE


BriskHeat Corporation offre une garantie à l'acheteur original pour une période de dix-huit (18) mois à compter de la date d'expédition ou de douze (12) mois à compter de la date d'installation, selon la première éventualité. Les seules obligations de BriskHeat et les seuls recours possibles se limitent à la réparation ou au remplacement, au choix de BriskHeat, de toute pièce de l'appareil qui s'est avérée être défectueuse dans le cadre des conditions d'utilisation et d'entretien définies après examen de BriskHeat. Les détails complets concernant cette garantie peuvent être obtenus en ligne sur le site [www.briskheat.com](http://www.briskheat.com) ou en appelant le 1-800-848-7673 (appel gratuit aux États-Unis ou au Canada) ou le 1-614-294-2376 pour le reste du monde.

**BriskHeat**<sup>®</sup>  
Corporation

4800 Hilton Corporate Dr, Columbus, OH 43232, États-Unis  
Numéro vert : +1-800-848-7673  
Téléphone : +1-614-294-3376  
Fax : +1-614-294-3807  
E-mail : [bhtsales1@briskheat.com](mailto:bhtsales1@briskheat.com)



## SLCBLUC-GF Netzanschluss-Kit mit Erdschlussschutz Installationsanleitung

	<p>Dieses Netzanschluss-Kit darf nur von Personen installiert, bedient oder gewartet werden, die diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben. Ein mangelndes Verständnis dieser Anleitung kann zu Unfällen mit schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Nur qualifiziertes Personal darf dieses Kit installieren, bedienen oder warten.</p>
---	--

## INHALTSVERZEICHNIS

Einführung .....	38
Sicherheitswarnsymbol .....	38
Wichtige Sicherheitshinweise .....	39
Produktübersicht .....	40
Netzanschluss-Kit Installationsanleitung .....	42
Garantieinformation .....	47



## EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines BriskHeat<sup>®</sup> Netzanschluss-Kits bzw. Heizkabels entschieden haben. Ihr Kit bzw. Heizsystem ist auf Funktion, Zuverlässigkeit und Sicherheit und eine lange und effiziente Lebensdauer ausgerichtet.

Weitere Informationen hierzu oder zu anderen BriskHeat<sup>®</sup> Produkten erhalten Sie von Ihrem BriskHeat<sup>®</sup> Vertrieb vor Ort oder gebührenfrei von BriskHeat (nur USA/Kanada) unter 1-800-848-7673 oder 614-294-3376.

## SICHERHEITSWARNSYMBOL

Das obige Symbol wird verwendet, um Ihre Aufmerksamkeit auf Anweisungen zu richten, die Ihrer Sicherheit dienen. Es weist auf wichtige Sicherheitshinweise hin und bedeutet: **ACHTUNG! Aufpassen! Ihre persönliche Sicherheit ist gefährdet!** Lesen Sie die nachfolgende Mitteilung und seien Sie wachsam, um die Möglichkeit von Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.



Unmittelbare Gefahrenquelle, die zu schweren Verletzungen oder den Tod führen **WIRD**.



Gefahren oder unsichere Praktiken, die zu schweren Verletzungen oder den Tod führen **KÖNNEN**.



Gefahren oder unsichere Praktiken, die zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen **KÖNNEN**.

**BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF.**

Zusätzliche Exemplare dieser Anleitung sind auf Anfrage erhältlich.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



### ⚠️ GEFAHR

Eine Person, die diese Installationsanweisungen nicht gelesen und nicht verstanden hat, ist für die Installation dieses Produkts nicht qualifiziert.

### ⚠️ GEFAHR

- Das Netzanschluss-Kit oder das Heizkabel nicht in Flüssigkeit legen.
- Flüchtige oder brennbare Stoffe vom Netzanschluss fernhalten, während dieser in Gebrauch ist.
- Das Netzanschluss-Kit und Heizkabel nur in zugelassenen Umgebungen verwenden.
- Scharfe und spitze Metallobjekte vom Netzanschluss und Heizkabel fernhalten.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu einem elektrischen Schlag, Brandgefahr und/oder Verletzungen führen.

### ⚠️ WARNUNG

Endbenutzer muss die folgenden Anforderungen erfüllen:

- Nur qualifiziertes Personal darf die Elektroverkabelung vornehmen.
- Die Stromversorgung an der Quelle trennen, bevor Netzverbindungen hergestellt werden.
- Die Verkabelung muss den lokalen Elektrovorschriften entsprechen.
- Die Person, die die endgültige Installation/ Verkabelung durchführt, muss für die Durchführung dieser Arbeit qualifiziert sein.
- Der Endbenutzer ist dafür verantwortlich, ein geeignetes Trennungsgeschäft bereitzustellen.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

### Behördliche Zulassungen



Zulassungen gelten nur, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit allen geltenden Anweisungen, Vorschriften und Bestimmungen installiert ist.

### ⚠️ VORSICHT

- Alle Komponenten vor dem Gebrauch inspizieren.
- Das Netzanschluss-Kit oder das Heizkabel nicht verwenden, wenn Komponenten beschädigt sind.
- Beschädigte oder fehlerhafte Komponenten nicht reparieren.
- Keine Komponenten des Systems zusammendrücken oder starker Belastung aussetzen.
- Das Gerät muss in angemessenem Abstand von Vibration, Erschütterung, Wasser und korrosiven Gasen installiert werden.
- Nicht über der Nenntemperatur verwenden.
- Das Netzanschluss-Kit nur mit Hilfe zugelassener Methoden befestigen.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

## PRODUKTÜBERSICHT

### Beschreibung

Das SLCBLUC-GF ist ein steckbares Netzanschluss-Kit mit Erdschlusschutz, das für die Verwendung mit selbstregulierenden 120 V Heizkabeln der Serie SLCBL geeignet ist. Dieses Kit gewährleistet die Einhaltung der NEC- und CEC-Anforderungen zum Erdschlusschutz von Geräten. Es bietet keinen Schutz vor Stromschlaggefahr für Menschen. Das Kit enthält Materialien für einen Netzanschluss mit Erdschlusschutz. Dieses Kit nicht mit Aluminiumzuleitungsdrähten verwenden.

### Anwendungen

Das SLCBLUC-GF-Kit ist mit den folgenden Heizkabeln zu verwenden: SLCBL-B, SLCBL-BP und SLCBL-BF. Das SLCBL-B-Kabel ist für den Frostschutz von Rohren in trockenen Umgebungen vorgesehen. Das SLCBL-BP-Kabel ist sowohl für feuchte als auch trockene Umgebungen vorgesehen und kann zum Enteisen von Dächern und Regenrinnen eingesetzt werden. Das SLCBL-BF-Kabel ist sowohl für feuchte als auch trockene Bereiche vorgesehen und kann in Bereichen mit starker chemischer Belastung eingesetzt werden. Der Kabeltyp ist auf dem Außenmantel des Kabels aufgedruckt.

### Weitere erforderliche Materialien

Geerdete, UL-gelistete 15-A-120-V-Buchse (bei Verwendung im Freien muss die Buchse für nasse Umgebungen zugelassen sein). Für Dach- und Regenrinnenanwendungen können weitere Kabelbinder erforderlich sein.

Möglicherweise erfordert Ihre Anwendung weiteres Zubehör: z. B. Montagefolie für Rohranwendungen; SLCBL-RCLIP10/ SLCBL-RCLIP50 Dachklemmen und/oder SLCBL-RDOWN1 Fallrohrhalter für Dach- und Regenrinnen-Enteisungsanwendungen.

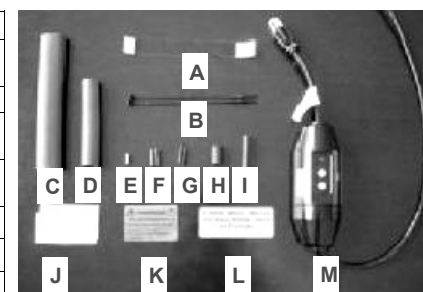
### Erforderliches Werkzeug

Crimpzangen, Universalmesser, Spitzzange, Schere, Seitenschneider, Heißluftpistole.



### Kit Contents

Artikel	Anzahl	Beschreibung
A	1	Schwarze Gewebebänder 15,2 cm x 2,5 cm (L x B)
B	2	Klemmen
C	1	Schwarzer Warmschrumpfschlauch, 20,3 cm x 1,9 cm (L x B)
D	1	Schwarzer Warmschrumpfschlauch, 12,7 cm x 1,9 cm (L x B)
E	1	Nicht isolierter Schirmgeflecht-Crimp
F	2	Isolierte Bus-Drahtcrimps
G	2	Schwarzer Warmschrumpfschlauch, 1,9 cm x 0,3 cm (L x B)
H	1	Schwarzer Warmschrumpfschlauch, 1,9 cm x 1,3 cm (L x B)
I	1	Schwarzer Warmschrumpfschlauch, 3,8 cm x 0,85 cm (L x B)
J	2	Mastix-Streifen
K	2	Warmaufkleber für Rohrleitungsanwendung
L	2	Aufkleber für Enteisungs- und Schneeschmelzgeräte
M	1	Einsteckbares Erdschlusschutzgerät



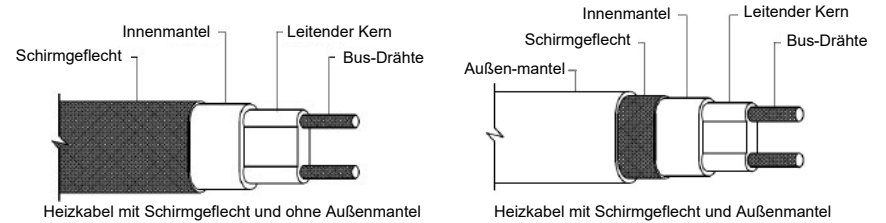
Hinweis: Möglicherweise ist weiteres Zubehör erforderlich.

## WARNUNG:

- Diese Bauteile sind elektronische Geräte. Sie müssen korrekt installiert werden, um den ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten und Stromschlag oder Brand zu vermeiden. Alle diese Installationsanweisungen sind sorgfältig zu befolgen und diese wichtigen Warnhinweise sind zu lesen.
- Zur Minimierung des Brandrisikos aufgrund von anhaltenden Lichtbögen, falls das Heizkabel beschädigt ist oder falsch installiert wurde, sowie zur Einhaltung der nationalen Vorschriften für elektrische Installationen muss ein Erdschlusschutz an jedem Heizkabel-Zweigstromkreis verwendet werden. Lichtbogenbildung kann möglicherweise nicht durch herkömmlichen Schaltkreisschutz verhindert werden.
- Die Zulassungen für und Leistung von Komponenten basieren nur auf der Verwendung von angegebenen Teilen. Keine Teile ersetzen und kein Vinyl-Isolierband verwenden.
- Die schwarze Heizkabelseele ist leitend und kann einen Kurzschluss verursachen. Sie muss ordnungsgemäß isoliert und trocken gehalten werden.
- Die leitende Schicht dieses Heizgeräts muss an eine geeignete Erdungsklemme angeschlossen werden.
- Der Installateur muss das Kennzeichnungsschild an der Oberfläche der Anschlussdose anbringen.
- Die Enden der Heizgeräte und Kit-Komponenten vor der Installation trocken halten.
- Die Komponenten und die Heizkabelenden vor und während der Installation trocken halten.
- Beschädigte Bus-Drähte können überhitzen oder einen Kurzschluss verursachen. Die Schirmgeflecht- oder Bus-Draht-Stränge beim Einkerbten des Mantels oder der Kabelseele nicht beschädigen.
- Bus-Drähte verursachen einen Kurzschluss, wenn sie einander berühren. Bus-Drähte voneinander getrennt halten.
- Hitzebeschädigte Komponenten können einen Kurzschluss verursachen. Eine Heißluftpistole oder einen Propanbrenner mit einer hellgelben Niedrigwärmeflamme, nicht mit einer blauen konzentrierten Flamme verwenden. Die Flamme oft bewegen, um Überhitzung, Blasenbildung oder Verkohlung der Wärmeschrumpfschläuche zu vermeiden. Erwärmung anderer Komponenten vermeiden. Alle beschädigten Komponenten ersetzen.
- Nur feuerbeständige Isoliermaterialien wie Glasfaserband verwenden. Diese Installationsanleitung dem Benutzer zur späteren Referenz überlassen.
- Das Kabel darf während der Installation nicht verdreht werden.
- Vor der Installation oder Wartung alle Stromversorgungsnetze abschalten. Das Heizkabel sollte nicht eingebettet werden.

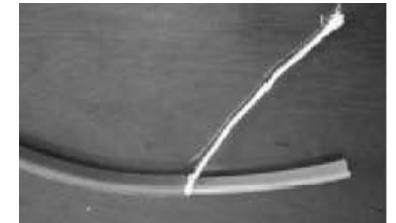
**VORSICHT:** Ein Verkohlen oder Verbrennen der Wärmeschrumpfschläuche in diesem Kit erzeugt Dämpfe, die Reizungen der Augen, der Haut, der Nase oder des Halses verursachen können.

## NETZANSCHLUSS-KIT INSTALLATIONSANLEITUNG

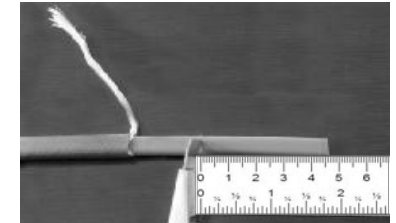
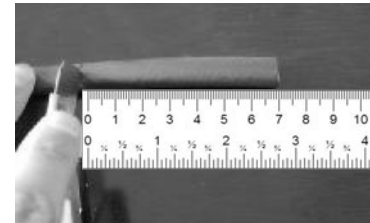


**Hinweis:** Die Anleitung zeigt das Heizkabel der Serie SLCBL-BP/BF mit Schirmgeflecht und Außenmantel. Das Heizkabel der Serie SLCBL-B ohne Außenmantel unterscheidet sich leicht von den abgebildeten Heizkabeln.

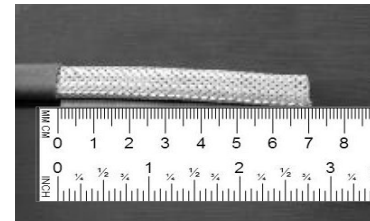
1. 12,7 cm Schlauch und 20,3 cm schwarzen Wärmeschrumpfschlauch über das Ende des Einsteckkabels schieben.
4. Das Schirmgeflecht gerade biegen und zu einem Strang verdrehen.



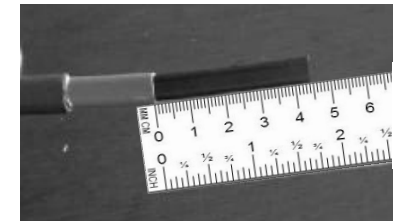
2. Das Ende jedes Kabels sauber abschneiden. Den Außenmantel leicht komplett rundherum und dann 7 cm längs einkerben. **VORSICHT:** Schirmgeflecht oder Innenmantel nicht durchschneiden.



3. Das Heizkabel knicken, um den Mantel an der Kerbe zu brechen, dann den Außenmantel abziehen.

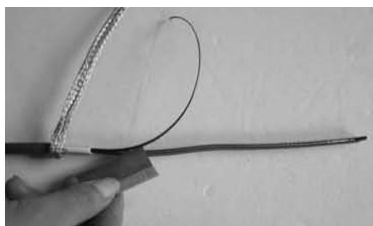


5. Leicht komplett außen herum und dann den Innenmantel längs einkerben. Die Länge beträgt 4,5 cm. **VORSICHT:** Die Bus-Drähte nicht durchschneiden!



7. Entlang der Kanten der schwarzen leitenden Kabelseele einkerben.

**VORSICHT:** Die Bus-Draht-Stränge nicht durchschneiden.



8. Die freiliegenden Kabel von der innenliegenden leitenden Kabelseele abziehen.

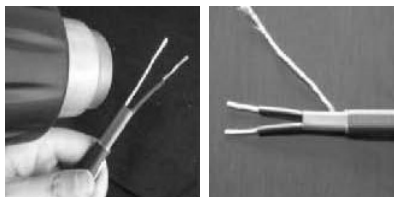


9. Die verbleibende innenliegende Kabelseele abschneiden und entfernen, sodass die Leiter blank liegen.

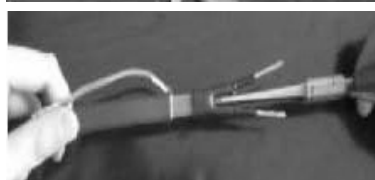
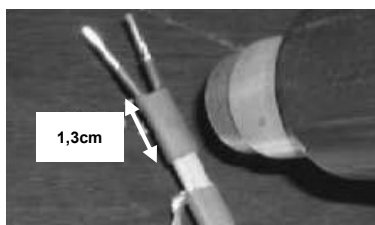
**VORSICHT:** Die Bus-Drähte nicht durchschneiden!



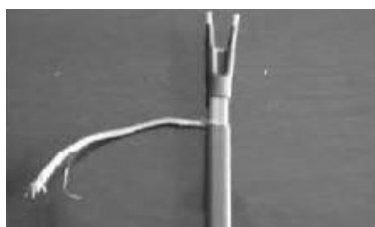
10. 0,3 cm x 2,5 cm Wärmeschrumpfschläuche über die einzelnen Bus-Drähte schieben. Zum Schrumpfen der Schläuche die Wärmequelle kontinuierlich von einer Seite zur anderen bewegen. Während des Schrumpfens darauf achten, dass die Schläuche an der schwarzen Kabelseele anliegen.



11. Den 1,3 cm x 2,5 cm Wärmeschrumpfschlauch wie abgebildet über dem Ende des Heizkabels zentrieren. Den Schlauch gleichmäßig erhitzen, bis er schrumpft und der Kleber aus beiden Enden fließt. Den Schlauch komplett schrumpfen und sofort nach dem Schrumpfen mit einer Zange zwischen den Drähten zusammendrücken, während der Schlauch noch heiß ist. Zehn Sekunden lang halten, um eine Isolierung zu gewährleisten.



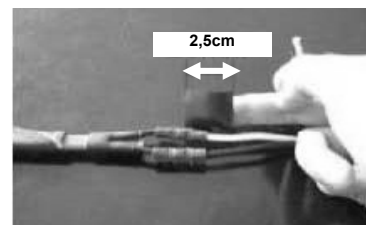
12. Die vorderen Bus-Drähte auf 0,7 cm kürzen.



13. Isolierte Bus-Draht-Crimps und Crimpzangen verwenden, um die schwarzen und weißen Drähte an den Bus-Drähten des Heizkabels anzuschließen.



14. Das Trennpapier von den Mastix-Streifen entfernen, einen Mastix-Streifen um den schwarzen Draht gegen das Ende des Abzweigverbinders wickeln, um einen Wasserblock zu bilden, dann das Verfahren für den weißen Draht wiederholen.



15. Das Mastix zusammendrücken.



16. Den 12,7 cm langen Wärmeschrumpfschlauch über dem Abzweigverbinder zentrieren. Sicherstellen, dass der Schlauch an den Enden von Heizkabel und Kabel übersteht. Den Schlauch komplett schrumpfen. In der Mitte beginnen und nach außen hin arbeiten. Den Schlauch nach dem Schrumpfen weiter erhitzen, um den Mastix und den Klebstoff im Schlauch zu schmelzen. Die gesamte Erhitzungsdauer sollte ca. 3 Minuten betragen.



17. Darauf achten, dass an beiden Enden Klebstoff austritt. Sofort nach dem Schrumpfen zuerst ein Ende und dann das andere Ende des Schlauchs mit einer Spitzzange anquetschen, bis die Enden verschlossen sind.



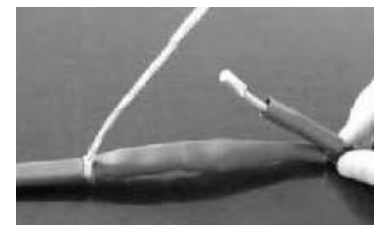
18. Ein Ende eines isolierten Quetschverbinders über das Ende des grünen Drahtes schieben.



19. Mit einer Crimpzange anquetschen.



20. Wärmeschrumpfschläuche 0,74 cm x 0,37 cm über den Erdungsdraht schieben, den Schlauch jedoch nicht schrumpfen.



21. Das Schirmgeflecht zu einem Strang verdrehen. Den Schirmgeflecht-Metalstrang oben am Abzweigverbinder positionieren. Den Strang so abschneiden, dass er gerade zum Mittelpunkt des Abzweigverbinders reicht.



22. Den anderen Schirmgeflecht-Metalstrang 0,64 cm umfalten und in das offene Ende des nicht isolierten Quetschverbinders einführen. Mit der Crimpzange anquetschen.



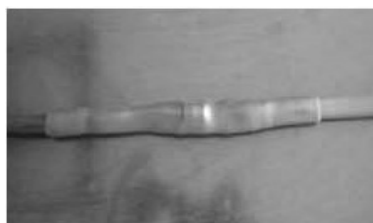
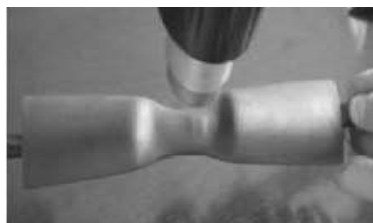
23. Den Warmschrumpfschlauch über dem nicht isolierten Quetschverbinder zentrieren. Den Schlauch komplett schrumpfen. In der Mitte beginnen und nach außen hin arbeiten. Den Schlauch nach dem Schrumpfen weiter erhitzen, um den Klebstoff im Schlauch zu schmelzen. Darauf achten, dass der Klebstoff an beiden Enden des Warmschrumpfschlauches austritt.



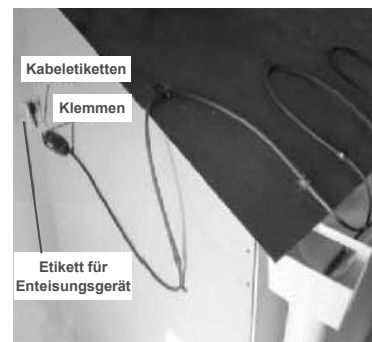
24. Schwarzes Gewebeband gleichmäßig um Quetschverbinder und Abzweigverbinder wickeln. Quetschverbinder vollständig abdecken.



25. Den 20,3 cm langen Warmschrumpfschlauch über dem Abzweigverbinder zentrieren. Sicherstellen, dass der Schlauch an den Enden von Heizkabel und Kabel übersteht. Den Schlauch komplett schrumpfen. In der Mitte beginnen und nach außen hin arbeiten. Den Schlauch nach dem Schrumpfen weiter erhitzen, um den Mastix und den Klebstoff im Schlauch zu schmelzen. Die gesamte Erhitzungsdauer sollte ca. 5 Minuten betragen.

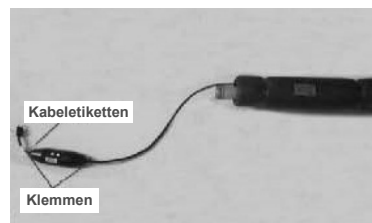


- 26(a). Zur Enteisung von Dächern und Regenrinnen



- Um Schäden am Erdschlusschutzgerät zu vermeiden und um für Zugentlastung zu sorgen, das Gerät mit Hilfe von Klemmen an der Wand nahe der Steckdose befestigen. Darauf achten, weder das Kabel noch das Erdschlusschutzgerät zu beschädigen.
- Das SLCBLUC-GF sollte hoch und fern von Fußgängern montiert werden, um Schäden am Gerät und die Gefahr eines elektrischen Schocks zu vermeiden.
- Das Etikett mit einem Abstand von max. 7,6 cm zu den Netzverbindern auf eine flache Oberfläche legen.
- Das Heizkabel an einer für nasse Umgebungen zugelassenen, geerdeten Steckdose (15 A, 120 V) anschließen.
- Folgendes überprüfen:
  - Das Kabeletikett ist gut sichtbar.
  - Die Leuchtanzeige am Erdschlusschutzgerät leuchtet.
  - Die Steckdose ist wasserdicht.
  - Das Erdschlusschutzgerät und der Netzanschluss-Abzweigverbinder werden nicht in Wasser eingetaucht.

- 26(b). Für den Frostschutz von Rohren



- Um Schäden am Erdschlusschutzgerät zu vermeiden und für Zugentlastung zu sorgen, das Gerät mit Hilfe von Klemmen an der Wand nahe der Steckdose befestigen. Darauf achten, weder das Kabel noch das Erdschlusschutzgerät zu beschädigen.
- Das Heizkabel an einer für nasse Umgebungen zugelassenen, geerdeten Steckdose (15 A, 120 V) anschließen.
- Folgendes überprüfen:
  - Das Kabeletikett ist gut sichtbar.
  - Die Leuchtanzeige am Erdschlusschutzgerät leuchtet.
  - Die Steckdose ist wasserdicht.
  - Das Erdschlusschutzgerät und der Netzanschluss-Abzweigverbinder werden nicht in Wasser eingetaucht.

*Hinweis: Das Rohr muss vollständig isoliert sein.*

**GARANTIEINFORMATION**

BriskHeat gewährt dem ursprünglichen Käufer dieses Produkts Garantie für den Zeitraum von achtzehn (18) Monaten ab Versanddatum oder zwölf (12) Monaten ab Installationsdatum, je nachdem, was zuerst eintritt. Die Verpflichtung von BriskHeat und das ausschließliche Rechtsmittel gemäß dieser Garantie ist nach Wahl von BriskHeat auf die Reparatur oder den Ersatz für jegliche Teile des Produkts beschränkt, die sich unter vorgeschriebenen Verwendung und Wartung gemäß Prüfung durch BriskHeat als defekt erweisen und nachdem die Mängel durch BriskHeat festgestellt wurden. Die vollständigen Einzelheiten dieser Garantie erfahren Sie im Internet unter [www.briskheat.com](http://www.briskheat.com) oder indem Sie uns kontaktieren unter +1-800-848-7673 (gebührenfrei in U.S.A. und Kanada) oder unter +1-614-294-3376 (weltweit).


**BriskHeat**<sup>®</sup>  
Corporation

4800 Hilton Corporate Dr, Columbus, OH 43232  
Gebührenfrei (in den USA und Kanada): 800-848-7673  
Telefon: +1 614-294-3376  
Fax: 614-294-3807  
Email: [bhtsales1@briskheat.com](mailto:bhtsales1@briskheat.com)





## Manuale d'istruzione per l'installazione del kit per allacciamento elettrico con protezione contro i guasti a terra **SLCBLUC**

	<p>Leggere e comprendere il presente manuale prima dell'installazione, della messa in funzione o della riparazione del presente kit per allacciamento elettrico. La mancata comprensione delle presenti istruzioni potrebbe comportare incidenti con conseguenti lesioni gravi o morte. Questo kit deve essere installato, messo in funzione o riparato esclusivamente da personale qualificato.</p>
---	--

## INDICE

Introduzione .....	50
Simbolo di pericolo .....	50
Importanti istruzioni di sicurezza .....	51
Panoramica del prodotto .....	52
Istruzioni per l'installazione del kit per allacciamento elettrico .....	54
Informazioni sulla garanzia .....	59



## SIMBOLO DI PERICOLO

## INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il kit per allacciamento elettrico con protezione contro i guasti a terra BriskHeat<sup>®</sup>. Il kit è progettato per fornire una durata di servizio lunga ed efficiente tenendo a mente la funzionalità, l'affidabilità e la sicurezza.

Per ulteriori informazioni su questo o altri prodotti BriskHeat<sup>®</sup>, contattare il proprio distributore BriskHeat<sup>®</sup> locale oppure chiamare il numero verde (solo per Stati Uniti/Canada) 1-800-848-7673 oppure 614-294-3376.

Il simbolo di cui sopra è utilizzato per richiamare la vostra attenzione alle istruzioni per la sicurezza personale. Tale simbolo rileva importanti precauzioni di sicurezza. Significa **"ATTENZIONE! Sia attento! La sicurezza personale è coinvolta!"** Leggere il messaggio che segue e fare attenzione alla possibilità di lesioni personali o di morte.



Rischi immediati che **CAUSERANNO** gravi lesioni personali o la morte



Pericoli o pratiche non sicure che **POTREBBERO CAUSARE** gravi lesioni personali



Pericoli o pratiche non sicure che **POTREBBERO CAUSARE** gravi lesioni personali

## **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!**

Ulteriori copie di questo manuale sono disponibili su richiesta.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



### ⚠ PELIGRO

La persona che non ha letto e compreso tutte le istruzioni di installazione non è qualificata per poter installare questo prodotto.

### ⚠ PERICOLO

- Non immergere il kit per allacciamento elettrico o il cavo scaldante in liquidi.
- Tenere materiali volatili o combustibili lontano dall'alimentazione elettrica quando in uso.
- Utilizzare il kit per allacciamento elettrico e il cavo scaldante esclusivamente nei luoghi approvati.
- Tenere oggetti metallici taglienti lontano dall'allacciamento elettrico e dal cavo scaldante.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare scosse elettriche, rischio di incendio e lesioni personali.

### ⚠ AVVERTIMENTO

L'utente finale deve rispettare le seguenti:

- È consentito collegare il cablaggio elettrico solo a personale qualificato.
- Scollegare tutte le alimentazioni alla fonte prima di eseguire qualsiasi allacciamento elettrico.
- Tutti i cablaggi elettrici devono essere conformi alla normativa elettrica locale.
- La persona che esegue l'installazione/ cablaggio finale deve essere qualificata per questo tipo di lavoro.
- L'utilizzatore finale è responsabile della fornitura di un idoneo dispositivo di scollegamento.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare lesioni personali o danni al riscaldatore.

### Approvazioni Agenzia



Approvazioni validi solo se installato in conformità a tutte le istruzioni, i codici ed i regolamenti applicabili.

### ⚠ ATTENZIONE

- Ispezionare tutti i componenti prima dell'uso.
- Non utilizzare il kit per collegamento delle giunzioni o il cavo scaldante in caso qualsiasi componente risulti danneggiato..
- Non riparare eventuali componenti danneggiati o difettosi.
- Non schiacciare o applicare eccessivo stress fisico su nessun componente del sistema.
- L'unità deve essere montata lontano da vibrazioni, urti, acqua e gas corrosivi.
- Non mettere in funzione al di sopra del valore di temperatura di esercizio.
- Serrare l'allacciamento elettrico utilizzando esclusivamente i metodi approvati.

La mancata osservanza di queste avvertenze può causare lesioni personali o danni al riscaldatore.

## PANORAMICA DEL PRODOTTO

### Descrizione

SLCBLUC-GF è un kit per allacciamento elettrico plug-in con protezione contro i guasti a terra adatto all'uso con i cavi scaldanti autoregolanti da 120V della serie SLCBL. Il presente kit garantisce la conformità con i requisiti delle normative NEC e CEC per la protezione delle apparecchiature contro i guasti a terra. Non protegge le persone contro i rischi di scossa elettrica. Il kit comprende materiali per un allacciamento elettrico con protezione contro i guasti a terra. Non utilizzare il presente kit con fili di alimentazione in alluminio.

### Applicazioni

Utilizzare il kit SLCBLUC-GF con i seguenti cavi scaldanti: SLCBL-B, SLCBL-BP e SLCBL-BF. Il cavo SLCBL-B è progettato per la protezione antigelo delle tubazioni in luoghi asciutti. Il cavo SLCBL-BP è progettato per i luoghi asciutti e bagnati, e per lo scongelamento di tetti e grondaie. Il cavo SLCBL-BF è progettato per le aree asciutte e bagnate e per forti ambienti chimici. La tipologia del cavo è stampata sul rivestimento esterno del cavo stesso.

### Materiali aggiuntivi necessari

Presa messa a terra da 120-volt, certificata UL per 15-amp (la presa deve essere approvata per l'uso in luoghi bagnati se esposta alle intemperie). Potrebbero essere necessarie ulteriori fascette per applicazioni su tetti e grondaie.

L'applicazione potrebbe richiedere ulteriori accessori: per esempio, nastro applicativo per le applicazioni su tubazioni; clip per tetto SLCBL-RCLIP10/SLCBL-RCLIP50 e/o staffe per collettori SLCBL-RDOWN1 per applicazioni di scongelamento di tetti e grondaie.

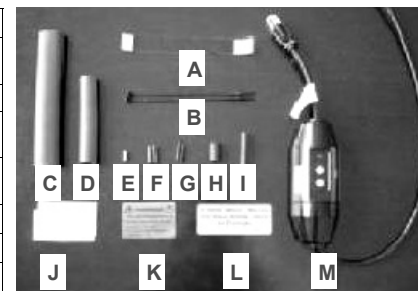
### Strumenti necessari

Pinze di crimpatura, coltello multiuso, pinze a becco lungo, forbici, tronchesina, pistola termica.



### Contenuti del kit

Articolo	Q.tà	Descrizione
A	1	Nastri di stoffa neri da 15,2 cm di lunghezza x 2,5 cm di larghezza (6" x 1")
B	2	Fascette di fissaggio
C	1	Guaina termoretraibile nera da 20,3 cm di lunghezza x 1,9 cm di larghezza (8" x 3/4")
D	1	Guaina termoretraibile nera da 12,7 cm di lunghezza x 1,9 cm di larghezza (5" x 3/4")
E	1	Crimpatura non isolata per treccia
F	2	Crimpature non isolate per il cavo bus
G	2	Guaina termoretraibile nera da 1,9 cm di lunghezza x 0,3 cm di larghezza (1" x 1/8")
H	1	Guaina termoretraibile nera da 1,9 cm di lunghezza x 1,3 cm di larghezza (1" x 1/2")
I	1	Guaina termoretraibile nera da 3,8 cm di lunghezza x 0,85 cm di larghezza (1-1/2" x 1/3")
J	2	Strisce di mastice
K	2	Targhette di avvertenza per applicazioni su tubazioni
L	2	Targhette delle apparecchiature di scongelamento e scioglimento della neve
M	1	Dispositivo di protezione plug-in delle apparecchiature contro i guasti a terra



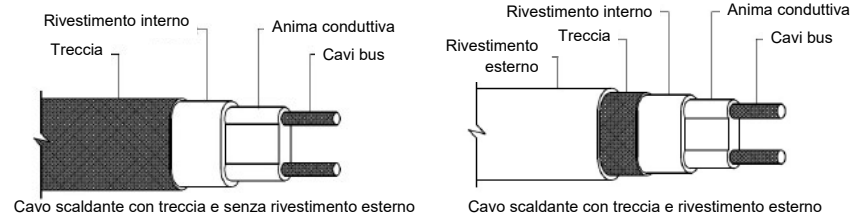
Nota: Potrebbero essere necessari accessori aggiuntivi.

## AVVERTENZA:

- Questi componenti sono dispositivi elettrici. Essi devono essere installati correttamente al fine di garantire un funzionamento corretto e di evitare scosse o incendi. Seguire attentamente tutte le istruzioni di installazione e leggere queste importanti avvertenze.
- Per ridurre al minimo il pericolo d'incendio derivante da archi elettrici sostenuti in caso il cavo scaldante sia danneggiato o installato impropriamente, e per rispettare i requisiti delle normative elettriche nazionali, deve essere utilizzata la protezione delle apparecchiature da guasti a terra su ciascun circuito derivato del cavo scaldante. La formazione dell'arco non può essere interrotta mediante una protezione del circuito convenzionale.
- Le approvazioni e le prestazioni dei componenti sono basate esclusivamente sull'uso di parti specifiche. Non sostituire le parti o utilizzare nastro elettrico in vinile.
- L'anima del cavo scaldante nero è conduttiva e può andare in corto. Deve essere isolata adeguatamente e mantenuta asciutta.
- Lo strato conduttivo del presente strumento scaldante deve essere collegato a un terminale di messa a terra idoneo.
- L'installatore deve applicare la targhetta del toponimo alla superficie della cassetta di giunzione..
- Mantenere asciutte le estremità dei dispositivi scaldanti e dei componenti del kit prima dell'installazione.
- Mantenere i componenti e le estremità dei cavi scaldanti asciutti prima e durante l'installazione.
- I cavi bus danneggiati possono surriscaldarsi o andare in corto. Non rompere la treccia o l'intreccio dei cavi bus al momento di marcare la guaina o l'anima.
- I cavi bus andranno in corto in caso entrino in contatto l'uno con l'altro. Tenere i cavi bus separati.
- I componenti danneggiati dal calore possono andare in corto. Utilizzare una pistola termica o una torcia con una fiamma a bassa temperatura, di un giallo tenue, non una fiamma blu. Tenere la fiamma in movimento al fine di evitare il surriscaldamento, la formazione di bolle o la carbonizzazione delle guaine termoretraibili. Evitare di scaldare gli altri componenti. Sostituire eventuali parti danneggiate.
- Utilizzare esclusivamente materiali isolanti resistenti al fuoco, come un involucro in fibra di vetro. Lasciare le presenti istruzioni per l'installazione all'utilizzatore finale per consultazioni future.
- Il cavo non deve essere attorcigliato durante l'installazione.
- Togliere la corrente da tutti i circuiti di alimentazione prima dell'installazione o della riparazione. Il cavo scaldante non deve essere integrato.

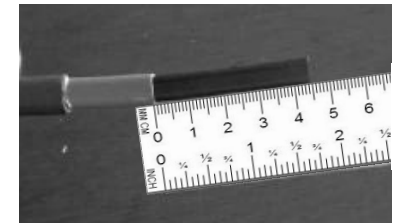
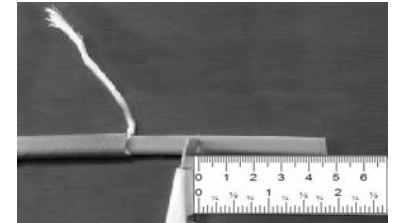
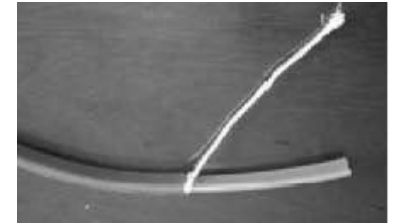
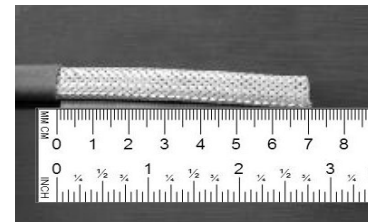
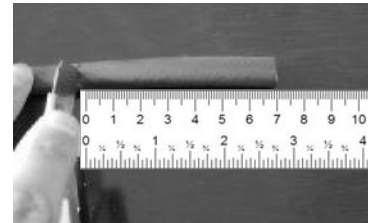
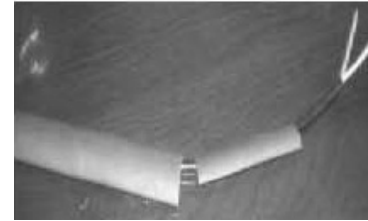
**ATTENZIONE:** La carbonizzazione o la bruciatura delle guaine termoretraibili presenti in questo kit produrrà fumo che può provocare irritazione oculare, cutanea, del naso e della gola.

## MANUALE D'ISTRUZIONE PER L'INSTALLAZIONE DEL KIT PER L'ALLACCIAMENTO ELETTRICO

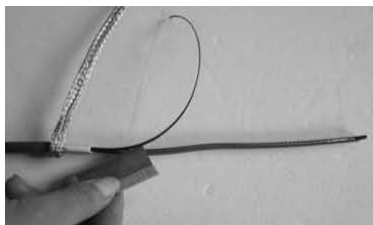


**Nota:** Le istruzioni mostrano generalmente il cavo scaldante della serie SLCBL-BP/BF con treccia e rivestimento esterno. Il cavo scaldante della serie SLCBL-B senza rivestimento esterno ha un aspetto leggermente differente da quello illustrato.

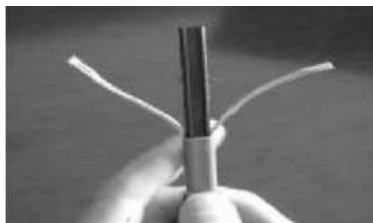
1. Far scorrere la guaina da 12,7 cm (5") e la guaina termoretraibile nera da 20,3 cm (8") sull'estremità del cavo plug-in.
2. Tagliare in modo netto l'estremità di ciascun cavo. Marcare leggermente tutto intorno e quindi abbassare il rivestimento esterno di 7 cm (2-3/4"). **ATTENZIONE:** Non tagliare la treccia o il rivestimento interno.
3. Piegare il cavo scaldante per rompere il rivestimento nel punto della marcatura, quindi sfilare il rivestimento esterno.
4. Raddrizzare la treccia e attorcigliarla a spirale.
5. Marcare leggermente tutto intorno e quindi abbassare il rivestimento interno di 7 cm (2-3/4"). La lunghezza è di 4,5 cm (1-4/5"). **ATTENZIONE:** Non tagliare i cavi bus!
6. Piegare il cavo scaldante per rompere il rivestimento nel punto della marcatura, quindi sfilare il rivestimento interno.



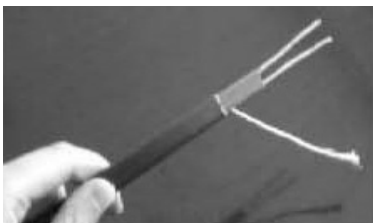
7. Marcare i bordi esterni dell'anima conduttiva nera.  
**ATTENZIONE:** Non tagliare l'intreccio dei cavi bus.



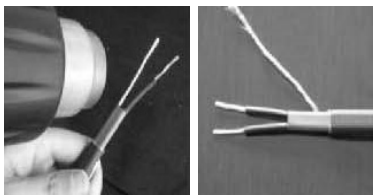
8. Sollevare i cavi esposti dal centro dell'anima conduttiva.



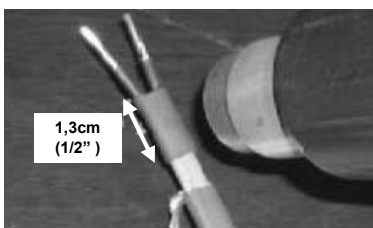
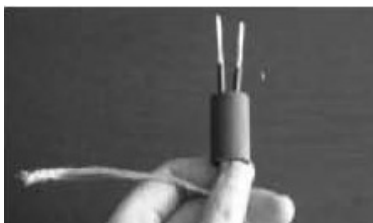
9. Tagliare e rimuovere la parte centrale rimanente dell'anima, lasciando i conduttori nudi.  
**ATTENZIONE:** Non tagliare i cavi bus!



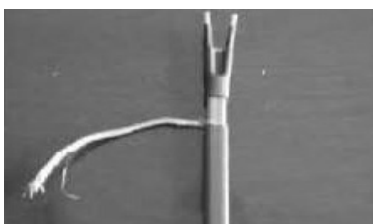
10. Far scorrere la guaina termoretraibile da 3 cm (1/8") x 2,5 cm (1") sul ciascun cavo bus. Per far restringere la guaina, spostare la fonte di calore continuamente da un lato all'altro. Durante la procedura di restringimento, accertarsi che le guaine rimangano premute sull'anima nera.



11. Centrare la guaina termoretraibile nera da 1,3 cm (1/2") x 2,5 cm (1") sull'estremità del cavo scaldante, come mostrato in figura. Scaldare la guaina in modo uniforme finché si restringe e l'adesivo fuoriesce da entrambe le estremità. Far restringere la guaina completamente. Subito dopo il restringimento, pizzicare con le pinze tra i cavi mentre la guaina è ancora calda. Mantenere per 10 secondi per garantire una completa sigillatura.



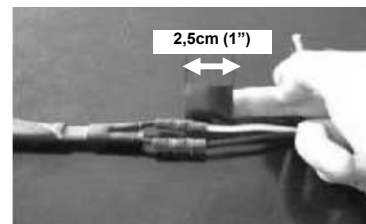
12. Tagliare i cavi bus frontali a 0,7 cm (1/4").



13. Utilizzare le crimpature non isolate del cavo bus e le pinze di crimpatura per collegare i cavi neri e bianchi ai cavi bus del cavo scaldante.



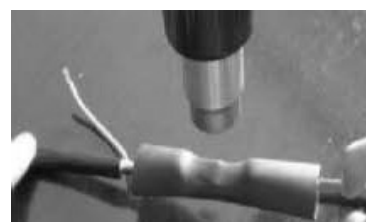
14. Rimuovere la carta protettiva dalle strisce di mastice, avvolgere una striscia di mastice attorno al cavo nero contro l'estremità della giunzione per fornire il blocco dell'acqua.



15. Premere il mastice.



16. Centrare la guaina termoretraibile da 12,7 cm (5") sulla giunzione. Accertarsi che la guaina si estenda sull'estremità di ciascun cavo riscaldante e sul filo. Far restringere la guaina completamente. Iniziare dal centro e lavorare verso ciascuna estremità. Continuare a riscaldare anche una volta ristretta la guaina, al fine di fondere il mastice e l'adesivo all'interno della guaina. Il tempo di riscaldamento totale deve essere di circa 3 minuti.



17. Accertarsi che l'adesivo appaia su entrambe le estremità. Subito dopo il restringimento, pizzicare prima un'estremità della guaina e quindi l'altra estremità con le pinze a becco lungo finché entrambe le estremità rimarranno sigillate.



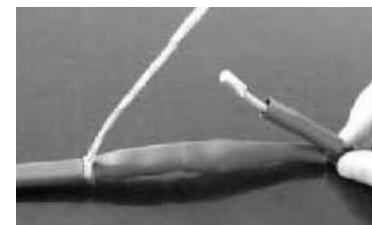
18. Far scorrere un'estremità di un connettore di crimpatura isolato sull'estremità del cavo verde.



19. Crimpare utilizzando la pinza di crimpatura.



20. Far scorrere le guaine termoretraibili da 0,74 cm (1/3") x 0,37 cm (1-1/2") sul filo di terra ma non far restringere la guaina.



21. Attorcigliare le spirali di trecce assieme. Posizionare la spirale di trecce metalliche sulla parte superiore della giunzione. Tagliare la spirale in modo tale che raggiunga appena il punto centrale della giunzione.



22. Piegare l'altra spirale di treccia metallica su se stessa di 0,64 cm (1/4") e inserirla nell'estremità aperta del connettore di crimpatura non isolato. Crimpare utilizzando la pinza di crimpatura.



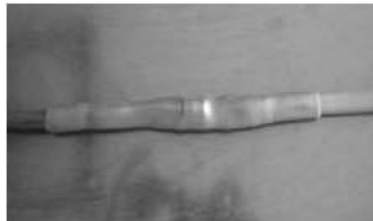
23. Centrare la guaina termoretraibile sul connettore di crimpatura non isolato. Far restringere la guaina completamente. Iniziare dal centro e lavorare verso ciascuna estremità. Continuare a riscaldare anche una volta ristretta la guaina, al fine di fondere l'adesivo all'interno della guaina. Accertarsi che l'anello di adesivo appaia su entrambe le estremità della guaina termoretraibile.



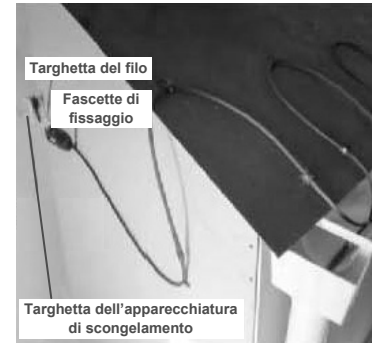
24. Avvolgere il nastro di stoffa nero uniformemente attorno alla crimpatura e alla giunzione. Coprire la crimpatura completamente.



25. Centrare la guaina termoretraibile da 20,3cm (8") sulla giunzione. Accertarsi che la guaina si estenda sull'estremità di ciascun cavo riscaldante e sul filo. Far restringere la guaina completamente. Iniziare dal centro e lavorare verso ciascuna estremità. Continuare a riscaldare anche una volta ristretta la guaina, al fine di fondere il mastice e l'adesivo all'interno della guaina. Il tempo di riscaldamento totale deve essere di circa 5 minuti.

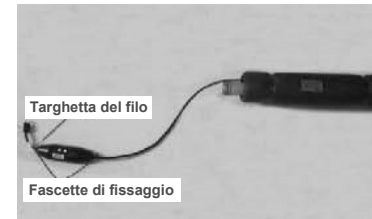


- 26(a). Per lo scongelamento di tetti e grondaie



- Per evitare danni al dispositivo di protezione dell'apparecchiatura contro i guasti a terra e per fornire uno sgravio della tensione, utilizzare le fascette di fissaggio per fissare il dispositivo al muro accanto alla presa. Prestare attenzione a non danneggiare il filo o l'unità di messa a terra.
- SLCBLUC-GF deve essere montato a un'altezza sufficiente, lontano dai passanti, per evitare danni all'unità e il rischio di scossa elettrica.
- Posizionare la targhetta su una superficie piana entro 7,6 cm (3") dalle connessioni di alimentazione.
- Collegare il cavo scaldante a una presa messa a terra da 15A, 120V approvata per i luoghi bagnati.
- Accertarsi che:
  - La targhetta del filo sia prontamente visibile.
  - La spia del dispositivo di protezione dell'apparecchiatura contro i guasti a terra sia accesa.
  - La presa sia correttamente impermeabilizzata.
  - Il dispositivo di protezione dell'apparecchiatura contro i guasti a terra e la giunzione dell'allacciamento elettrico non saranno sommersi.

- 26(b). Per la protezione antigelo delle tubazioni



- Per evitare danni al dispositivo di protezione dell'apparecchiatura contro i guasti a terra e per fornire uno sgravio della tensione, utilizzare le fascette di fissaggio per fissare il dispositivo al muro accanto alla presa. Prestare attenzione a non danneggiare il filo o l'unità di messa a terra.
- Collegare il cavo scaldante a una presa messa a terra da 15A, 120V approvata per i luoghi bagnati.
- Accertarsi che:
  - La targhetta del filo sia prontamente visibile.
  - La spia del dispositivo di protezione dell'apparecchiatura contro i guasti a terra sia accesa.
  - La presa sia correttamente impermeabilizzata.
  - Il dispositivo di protezione dell'apparecchiatura contro i guasti a terra e la giunzione dell'allacciamento elettrico non saranno sommersi.

*Nota: La tubazione deve essere completamente isolata.*

## INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

BriskHeat assicura la garanzia di questo prodotto all'acquirente originale per il periodo di diciotto (18) mesi dalla data di spedizione o di dodici (12) mesi dalla data di installazione, a seconda di quale viene prima. L'obbligo e il rimedio esclusivo da parte di BriskHeat ai sensi della presente garanzia sono limitati alla riparazione o alla sostituzione, a discrezione di BriskHeat, di qualsiasi parte del prodotto che può rivelarsi difettosa in condizioni di uso e manutenzione conformi in seguito alla verifica da parte di BriskHeat e che è determinata difettosa da parte di BriskHeat. I dettagli completi della garanzia si possono trovare online all'indirizzo [www.briskheat.com](http://www.briskheat.com) o contattandoci al numero 1-800-848-7673 (numero verde, Stati Uniti / Canada) o 1-614-294-3376 (tutto il mondo).

**BriskHeat**<sup>®</sup>  
Corporation

4800 Hilton Corporate Dr, Columbus, OH 43232

Numero verde: 800-848-7673

Telefono: 614-294-3376

Fax: 614-294-3807

E-mail: [bhtsales1@briskheat.com](mailto:bhtsales1@briskheat.com)